



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



### 4. BENEFIZKONZERT

**Sonntag, 26. Juni 2016, 19:00 Uhr**

Sommerkonzert auf der Adolphshöhe Wallerfangen

mit **VINCENZO DI ROSA**

mit

~TENOR KLASSIK & CHANSONS~

und dem **JUGENDORCHESTER**  
DES MV „CONCORDIA“

Eine Veranstaltung des Rotary-Clubs Bouzonville-Wallerfangen  
in Kooperation mit der Gemeinde Wallerfangen



Eintritt 10 €, Einlass 18:30 Uhr

Kartenvorverkauf im Rathaus Wallerfangen Tel.: 06831/ 6809-16



## Bereitschaftsdienste

**Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.**

### **i** Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 23.06.2016 Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004, Crispinus-Apotheke, Lisdorf, Tel: 3055
- 24.06.2016 DocMorris-Apotheke, Saarlouis, Tel: 4881199, St. Martin-Apotheke, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06835/93633
- 25.06.2016 Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel: 41051, Saardom-Apotheke, Dillingen, Tel: 701331
- 26.06.2016 Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/4710830, St. Martin-Apotheke, Saarwellingen, Tel: 06838/2551
- 27.06.2016 Löwen-Apotheke, Dillingen, Tel: 78901, Glückauf-Apotheke, Fraulautern, Tel: 80560
- 28.06.2016 Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 4870848, Litermont-Apotheke, Nalbach, Tel: 06838/2142
- 29.06.2016 Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel: 46217, DocMorris-Apotheke, Dillingen, Tel: 78000

### **i** Ärzte-Notdienst

#### **Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen**

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

#### **Standorte und Telefonnummern:**

##### **Bereitschaftsdienst während der Woche:**

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

##### **Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“**

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Iln ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig  
Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.  
**Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.**

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.  
**Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.**

### **i** Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Bückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

**Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!**

**Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883**

**An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.**

### **i** Zahnärztlicher Notfalldienst

**(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)**

**25./26.06.2016**

Joachim Rau, Saarlouis-Roden, Tel: 81800 oder 43719

**Es wird auch auf die Internetseite [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.**

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Satz + Druck:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

**Verantwortlich für die Veröffentlichungen:** Dietmar Kaupp  
**Reklamation Zustellung bitte an:** Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Iln - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

### **i** HNO Notfalldienst

**(Telefonische Anmeldung erbeten!):**

**25./26.06.2016**

Dr. Holger Dewes, Saarlouis, Tel: 2055

**Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.**

### **i** Augenärztlicher Notfalldienst

**(Telefonische Anmeldung erbeten!):**

**25.06.2016**

Dr. Simona Moiescu-Binder, Saarbrücken, Tel: 0681/373202

**26.06.2016**

Dr. Margit Oeser, Saarbrücken, Tel: 0681/44455

### **i** Tierärztlicher Notdienst

**25./26.06.2016**

Tierärzte Drs. Kehr, Pack und Scherer, Spiesen-Elversberg, Tel: 06821/179494

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.



# Thema der Woche

aus der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

### KASSIEREN FÜR EINEN GUTEN ZWECK



Seit 14 Tagen belebt der neue EDEKA- Markt mit seinem vielseitigen Angebot das neugestaltete Ortszentrum von Wallerfangen. Die kundenfreundliche Einkaufsstätte öffnete am 09. Juni um 7:00 Uhr die Türen und präsentiert auf einer Verkaufsfläche von 1.526 m<sup>2</sup> ein Warenangebot von über 20.000 Artikel. Freundliches Personal, breite Gänge, große Übersichtlichkeit, eine großzügige Frischeabteilung sowie eine Filiale des Bäckerhauses Ecker, mit dem Charme eines Cafés, charakterisieren den Verbrauchermarkt. Ich freue mich sehr über diese Bereicherung in unserer Wohngemeinde und durfte am 16.06.2016, für einen guten Zweck, bereits selbst an der Kasse stehen. Denn „mein“ Umsatz wird vom Marktbetreiber Herr Mathias Kühne, anlässlich der Neueröffnung, anteilmäßig den Kindergärten bzw. dem Haus der Generationen gespendet. Im Voraus von mir ein herzliches Dankeschön für diese nette Geste. Ich wünsche allen Bürgern und Gästen von Wallerfangen ein angenehmes Einkaufen und Herrn Kühne und seinem freundlichem Team einen guten Start und viel Erfolg in unserer Gemeinde.

Ihr Bürgermeister Günter Zahn



# NEUERÖFFNUNG EDEKA - MARKT IN WALLERFANGEN





# AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### ■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt

#### **eine/n Gemeindebeschäftigte/n für den Gemeindebezirk Kerlingen**

Die/der Stelleninhaber/in ist zuständig für die Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen, Wege, Plätze, Brunnen, Friedhof u.a. im Gemeindebezirk Kerlingen.

Die Tätigkeit wird im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung mit 7 Wochenarbeitsstunden ausgeübt.

Die Entlohnung erfolgt nach Entgeltgruppe 2 TVöD.

Die/der Bewerber/in sollte zweckmäßigerweise eine abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen Beruf nachweisen können.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben. Aussagefähige Bewerbungsunterlagen sind bis zum 06. Juli 2016 an die Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, zu richten.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24 oder Herr Bauer 06831/6809-22.

Der Bürgermeister  
Günter Zahn

#### ■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

#### **Mitarbeiter im kommunalen Ordnungsdienst (m/w) in geringfügiger Beschäftigung ein.**

Wir setzen voraus:

- Gute PC-Kenntnisse (MS-Office, E-Mail)
- Bereitschaft zur Aus- und Fortbildung

- Bereitschaft, auch an Wochenenden und Feiertagen oder außerhalb der normalen Dienstzeit Tätigkeiten zu übernehmen
- Zeitliche Flexibilität bei der Wahrnehmung der Aufgaben
- Führerschein Klasse B
- Übernahme von Dienstfahrten auch mit eigenem PKW
- Bereitschaft zum Tragen von Uniform

Zu den Aufgaben eines/r Mitarbeiters/in im kommunalen Ordnungsdienst zählen bspw.:

Kontrollaufgaben nach der Polizeiverordnung der Gemeinde Wallerfangen, Feld- und Forstschutz,

die Durchführung von Kontrollen nach Anweisung und Erstellung von Berichten zu festgestellten Verstößen wie z.B. bei der Überwachung des Nichtraucherschutzgesetzes oder bei illegaler Müllentsorgung, Überwachung des ruhenden Verkehrs, Überwachung des fließenden Verkehrs durch Geschwindigkeitsmessungen.

Die Mitarbeiter sollen in Teilbereiche der genannten Aufgaben ausgebildet und eingeteilt werden.

Gesucht werden engagierte Personen mit abgeschlossener Berufsausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten, einem vergleichbaren Abschluss oder ehemalige Polizeibeamte. Kenntnisse in den einschlägigen Rechtsvorschriften sollten vorhanden sein.

Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den Öffentlichen Dienst für den Bereich Verwaltung, TVöD-V bei entsprechender persönlicher Qualifikation nach der Entgeltgruppe E 5.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Um Unterrepräsentanzen zu vermeiden, werden Frauen besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum 06. Juli 2016 an die Gemeinde Wallerfangen -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24 oder Herr Bauer 06831/6809-22.

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen.

Der Bürgermeister  
Günter Zahn

### Impressum

**Herausgeber:** Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Satz + Druck:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

**Reklamation Zustellung bitte an:** Telefon 06502/9147-335, -336, 713 und -716, E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigefügt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

**Ende des amtlichen Teils**



## Mitteilungen der Verwaltung

### Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Wallerfangen

<b>Gemeinde Wallerfangen</b> Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen Telefon: 06831/ 6809- 0 Telefax: 06831/ 6809- 50 Internet: www.wallerfangen.de E-Mail: info@wallerfangen.de		<b>Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"</b> Fabrikplatz (Nebengebäude), 66798 Wallerfangen Telefon: 06831/ 68090 Telefax: 06831/ 6809-88
<b>Ämter/ Bereiche</b>	<b>Sachbearbeiter</b>	<b>Durchwahl 6809-</b>
Bürgermeister	Herr Zahn Günter	21
Sekretariat	Frau Hermes Anja	21
<b>Hauptamt</b>		
Amtsleiter Hauptamt	Herr Bauer Volker	22
Bildung, Kultur, Tourismus	Frau Müggenburg Ilka	16
<b>Standesamt</b>		
Urkunden, Beglaubigungen, Gewerbe, Verkehr	Herr Britzen Gernot	23
<b>Personalamt</b>		
Amtsleiterin Personalamt	Frau Hettinger Elisabeth	24
Personalangelegenheiten	Herr Kiefer Christian	25
<b>Finanzverwaltung</b>		
Amtsleiter Kämmerei	Herr Lay Joachim	28
Kämmerei	Herr Kiefer Uwe	30
Steuern	Frau Battard Marion	26
<b>Gemeindekasse</b>		
Ein- und Auszahlungen	Frau Dellwo Christine	12
Ein- und Auszahlungen	Herr Heffinger Markus	13
Ein- und Auszahlungen	Herr Moll Johannes	15
Vollstreckung	Frau Geraldly Astrid	14
<b>Ordnungsamt</b>		
Amtsleiterin Ortspolizeibehörde	Frau Collet Regine	44
Meldewesen, Fischereischeine, Fundamt	Frau Meyer Sophie	42
Pässe, Führerscheine	Frau Große Sonja	43
Feuerwehrwesen	Frau Oppelt Nicole	45
Flüchtlinge	Frau Josten Marion	46
Hilfspolizist	Herr Jung Dominic	48
<b>Bau- und Umweltamt</b>		
Amtsleiter Bauamt, Tiefbau	Herr Biehl Thorsten	38
Stellv. Amtsleiter, Bauplanung	Herr Willié Gerhard	36
Bauanträge, Bebauungsplan	Frau Grosche Alexandra	37
Wohnungsverwaltung, Hallenvermietung	Frau Wallerich Michaela	35
Bauamt	Herr Thomaser Dieter	32
Liegenschaften, Landschaftspflege	Frau Ritter Tanja	33
Friedhofs- und Bestattungswesen	Frau Both Melanie	27
<b>Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"</b>		
<b>Kaufm. Leiter</b>	<b>Fax: 06831/ 6809-88</b>	<b>Tel.: 06831/ 6809-</b>
Kaufm. Leiter	Herr Müller Ulrich	83
Technischer Leiter/Meister	Herr Zenner Robert	80
Annahme Wasserzählerstand	Frau Gergen Kira	81
Verkauf/Rechnungsstellung, Einkauf/Materialwirtschaft	Frau Diwersy Judith	82
Verbrauchsabrechnung, Wertstoffberater	Herr Stein Alexander Herr Klein Rainer	87 82
<b>Mehrgenerationenhaus, Felsberger Str.</b>		
Frau Oppelt Nicole	<b>Telefon</b> 06831/96684-21	<b>Fax:</b> 06831/96684-15
Kinder- und Jugendhilfe Herr Behr Stefan	06831/680911	06831/96684-15

## ■ 1.500,00 EURO Soforthilfe für Betroffene von Unwetterschäden

Wallerfangen unterstützt Bürger, kleine Unternehmen und Vereine, die wegen des Unwetters in eine existenzbedrohende Notlage geraten sind. Sie können einen Antrag auf Soforthilfe bei der Gemeindeverwaltung einreichen.

Die schweren Überschwemmungen zwischen dem 28. Mai und 08. Juni 2016 durch heftige Starkregenfälle im Saarland waren von außergewöhnlichem Ausmaß und Ausdauer: Land, Landkreise und Kommunen leisten deshalb denjenigen Personen, kleinen Unternehmen (bis zehn Beschäftigte) und Vereinen finanzielle Hilfe, die aufgrund der Wetterereignisse in oben genanntem Zeitraum in eine existenzbedrohende Notlage geraten sind.

Im Landkreis Saarlouis trifft dies auf die Gemeinde Wallerfangen zu, die besonders stark durch die Unwetter getroffen wurde.

**Eine Notlage ist gegeben, wenn eine Wohnung vorübergehend oder dauerhaft unbewohnbar oder unbenutzbar ist und der Geschädigte wirtschaftlich nicht in der Lage ist, die Schäden beseitigen zu lassen.**

Privathaushalten in existenziellen Notlagen können Soforthilfen von 1.500 EUR ausbezahlt werden. Das gilt zum Beispiel für Familien, die ihr Wohneigentum über längere Zeit nicht nutzen können. Bei Schadenssummen bis 50.000 EUR übernehmen Land, Landkreis und Kommune bis zur Hälfte des Schadensbetrages. In Abweichung von der bestehenden saarländischen Finanzhilfe-Richtlinie wird ausnahmsweise auch dann eine Finanzhilfe gewährt, wenn der Schaden versicherbar gewesen wäre. In diesen Fällen beträgt die Unterstützung 50 Prozent der sonst möglichen Finanzhilfe.

Bürger der Gemeinde Wallerfangen können ihre formlosen Anträge im Rathaus, Zimmer 10, einreichen.

Folgende Angaben sollte der gestellte Antrag (gegebenenfalls mit Nachweisen) enthalten:

In welchem Zeitraum ist der Schaden entstanden? Wo steht das beschädigte Objekt? Hat das Schadensereignis zu einer mindestens vorübergehenden Unbewohnbarkeit oder Unbenutzbarkeit des Objektes geführt? Wie hoch wird die durch das Unwetter entstandene Schadenssumme geschätzt?

Der Bürgermeister  
Günter Zahn

## ■ Mitteilung der Ortpolizeibehörde Sperrung des Parkplatzes Sonnenstraße, Ecke Kirchhofstraße

Aufgrund von Baumschnittarbeiten wird der Parkplatz in der Sonnenstraße, Einmündung Kirchhofstraße, am Mittwoch, dem 29.06.2016, in der Zeit von 06:00 Uhr bis 16:00 Uhr, für die Öffentlichkeit gesperrt.

Damit die Arbeiten zügig durchgeführt werden können, wird auf dem gesamten Parkplatz ein absolutes Halteverbot eingerichtet.

Wallerfangen, 21. Juni 2016  
Der Bürgermeister  
als Ortpolizeibehörde  
Günter Zahn

## ■ Spendenaufwurf:

Für die Flüchtlinge in der Gemeinde Wallerfangen werden noch gebraucht:

- Fahrräder
- Kindersitze
- Säuglingsausstattung.

Info's: Anna Letter (06831) 8932211 anna.letter@wallerfangen.de

## ■ Standesamt

Das Standesamt ist in der Zeit vom 20. Juni bis zum 01. Juli 2016 nur vormittags geöffnet.

Wallerfangen, den 15. Juni 2016

Der Bürgermeister  
Günter Zahn

## ■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabebereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

## ■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

## ■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHER-ZENTRALE IN WALLERFANGEN

**Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!**

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörgen statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

## ■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

### ■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe am .....folgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: \_\_\_\_\_

Kurze Ortsangabe: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Wohnort, Straße: \_\_\_\_\_

# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

**Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags** nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

## ■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

### Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

## ■ Sprechstunden

### Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

### Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

### Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

### Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

### Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

## ■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

**Rathaus** .....06831/6809-0  
 Rathaus Fax-Nr..... 06831/680950  
 E-Mail: ..... info@wallerfangen.de  
 Internet: ..... www.wallerfangen.de

### Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....06831/6809-0  
 Fax.....06831/6809-88  
 E-Mail: ..... info@wzvg.s.de  
 Bereitschaftsdienst..... 0178/6112001

### Beigeordnete

Schirra Stefan ..... 06831/964597  
 Rhoden Herbert..... 06837/223

### Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)..... 06837/1836  
 Düren (Grundhefer Maria Luise) ..... 06837/829  
 Gisingen (Heffinger Ulrike)..... 06837/7372  
 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) ..... 06837/534  
 Ittersdorf (Rickert Heinz)..... 06837/891  
 Kerlingen (Schmidt Werner)..... 06837/7118  
 Rammelfangen (Harpers Gabriele) ..... 06837/74237  
 St. Barbara (Schirra Stefan)..... 06831/964597  
 Wallerfangen (Trenz Horst)..... 06831/62449

### Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

#### Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a ..... 06837/1836

#### Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 ..... 06837/834

#### Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a ..... 06837/7372

#### Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 ..... 06837/534

#### Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 ..... 06837/74130

#### Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

#### Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

### Schulen

Grundschule Wallerfangen ..... 06831/965199

Fax..... 06831/643422

Grundschule Gisingen ..... 06837/91001

Fax..... 06837/7080051

FGTS ..... 06837/7080050

Erweiterte Realschule Wallerfangen ..... 06831/964585

Fax..... 06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg..... 06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen..... 06837/7968

### Kindergärten

Kindergarten Gisingen ..... 06837/1283

Kindergarten Ittersdorf Tel. .... 06837/1356

Fax-Nr. .... 06837/901988

Kindergarten Wallerfangen ..... 06831/61128, 06831/643432

Fax..... 06831/643017

### Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen..... 06831/60402

Campingplatz Wallerfangen ..... 06831/60591

Walderfingia Wallerfangen ..... 06831/60297

Sporthalle Scheidberg ..... 06837/1723

Heimatmuseum Wallerfangen ..... 06831/60282

Haus Saargau ..... 06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen..... 06831/9620

### Polizei

Polizeiposten Wallerfangen ..... 06831/62019

Polizei Saarlouis ..... 06831/9010



## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

### Gemeindebezirk Bedersdorf

Frau Berta Magar zur Vollendung des 90. Lebensjahres am 29.06.2016

### Gemeindebezirk Ittersdorf

Herr Josef Wisutschek zur Vollendung des 88. Lebensjahres am 24.06.2016

### Gemeindebezirk Wallerfangen

Herr Adolf Lang zur Vollendung des 88. Lebensjahres am 24.06.2016

Herr Calogero Nicastro zur Vollendung des 87. Lebensjahres am 24.06.2016

Frau Therese Pempelforth zur Vollendung des 91. Lebensjahres am 25.06.2016

Frau Ilse Bathke zur Vollendung des 86. Lebensjahres am 26.06.2016

Frau Ilse Neitzel zur Vollendung des 91. Lebensjahres am 26.06.2016

Herr Norbert Sigg zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 27.06.2016

Herr Richard Schmidt zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 27.06.2016

Frau Maria Tilk zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 28.06.2016

Mit freundlichen Grüßen  
Der Bürgermeister  
Günter Zahn

## Sicherheit und Ordnung

### Übung der Bundeswehr

Die Luftlandebrigade 1 (Saarlouis), beabsichtigt, vom 04. bis 08. Juli 2016 mit 500 Soldaten - darunter auch ausländische Truppenteile -, 22 Rad-, 4 Ketten-Kfz sowie 2 Flugzeugen (C 130 und C 160) im Raum Düren Fallschirmsprungdienstübungen durchzuführen. Starts und Landungen der Flugzeuge erfolgen vom Flughafen Saarbrücken-Ensheim aus.

## Die Ortsvorsteher



### Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois  
Tel.: 06837/1836  
[www.bedersdorf.de](http://www.bedersdorf.de)

### Mitteilung des Ortsvorstehers

Der Ortsvorsteher macht Urlaub  
vom 26.06.16 bis 24.07. 2016

Die Vertretung übernimmt in dieser Zeit mein Stellvertreter  
Thomas Ehl Margarethenstr. 11, Tel: 0178 /8881409  
Ab dem 25.07.2016 stehe ich wieder zu Ihrer Verfügung.

Ihr Ortsvorsteher  
Alois Tasch



## Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer  
Tel.: 06837/829  
[www.dueren-saar.de](http://www.dueren-saar.de)



## Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger  
Tel.: 06837/7372  
[www.gisingen.de](http://www.gisingen.de)



## Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



## Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert  
Tel.: 06837/891  
[www.ittersdorf.de](http://www.ittersdorf.de)



## Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt  
Tel.: 06837/7118



## Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



## Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers  
Tel.: 06837/74237  
[www.rammelfangen.de](http://www.rammelfangen.de)



## St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra  
Tel.: 06831/964597  
[www.stbarbara-online.de](http://www.stbarbara-online.de)



## Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz  
Telefon 06831/62449  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)  
[www.oberlimberg.de](http://www.oberlimberg.de)

## Feuerwehr und DRK

### ■ Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am Montag, den 27.06.2016, findet eine gemeinsame Übung der Feuerwehr Wallerfangen statt. Wir treffen uns um 18.30 Uhr am Gerätehaus. Am Samstag, den 25.06.2016, fährt unser Löschbezirk zu einer ganztägigen Übung nach Saarbrücken. Dort werden am Trümmerhaus mehrere Übungen durchgeführt. Abfahrt um 09.00 Uhr am Gerätehaus. Rückkunft gegen 15.00 Uhr. Für Verpflegung ist gesorgt. Der Löschbezirksführer, A. Hubert

### ■ Gesamtwehr Wallerfangen „Altersabteilung“

Am Freitag, dem **22.07.16** findet unser diesjähriger Grillnachmittag statt.  
**Wo: Gerätehaus Kerlingen**  
**Beginn: 16.00 Uhr**  
Dazu sind alle Kameraden der Altersabteilung ganz herzlich eingeladen. Aus organisatorischen Gründen ist eine persönliche Anmeldung unter folgender Telefon-Nr. oder E-Mail unbedingt erforderlich:  
**Telefon: 06837-1508**  
**E-Mail: [Atasch@t-online.de](mailto:Atasch@t-online.de)**  
Anmeldeschluss ist Freitag, der **15.07.16**  
Kleiderordnung: Feuerwehr-T-Shirts.  
Persönliche Einladungen werden **nicht** zugestellt.  
Über eine zahlreiche Teilnahme würde ich mich sehr freuen!  
Alois Tasch, Seniorenbeauftragter

## ■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



<b>Notruf Feuerwehr</b>	<b>112 (ohne Vorwahl)</b>
<b>Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
<b>Polizei</b>	<b>110</b>

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-909879 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	06831-61720 oder 0151-64042156
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542  
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-909879

## Rückblick Tag der Feuerwehr in Ittersdorf



Am Samstag, den 11. Juni und Sonntag, den 12. Juni 2016 fand unser diesjähriges Feuerwehrfest statt. Trotz zuweilen äußerst widriger Wetterverhältnisse konnten wir viele Gäste aus Ittersdorf und den umliegenden Ortschaften begrüßen!

Der Samstagabend bot mit einem Spanferkelessen einen besonderen Höhepunkt für Feinschmecker. Darüber hinaus sorgte die Band „Highway Club“ für Stimmung bis weit in die Nacht. Auch die „Cocktail Piraten“ trugen mit ihren leckeren Cocktail-Kreationen zum Gelingen des Abends bei. Vielen Dank allen Beteiligten!

Auch am Sonntag war für Speis und Trank wie immer bestens gesorgt. Die schon traditionelle Erbsensuppe vom DRK Ittersdorf, das reichhaltige Kuchenbüffet sowie Rostwurst, Spieße etc. kamen wie immer gut an! Auch an unsere kleinen Gäste wurde gedacht: das Kinderschminken fand wie immer großen Anklang! Allerdings konnte die Kinderhüpfburg wegen des nassen Wetters aus Sicherheitsgründen leider nicht aufgestellt werden. Hoffentlich im nächsten Jahr wieder! Doch die Tanzgruppe der Kita Ittersdorf mit ihren tollen Tänzen konnte den Regen immerhin für gewisse Zeit vertreiben und sorgte für Stimmung unter den Festgästen!

Auf diesem Wege bedanken wir uns bei unseren befreundeten Feuerwehrkameraden sowie den Festgästen aus Ittersdorf und Umgebung für ihr Kommen! Ein Dankeschön auch an alle Helferinnen und Helfer sowie die zahlreichen Kuchenspender/innen, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben!



**Wir freuen uns schon jetzt auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr!**





## Jung und alt

### Gemeinde-Kita Gisingen

#### Was Kinderzeichnungen verraten...

Bilder von (kleinen) Kindern drücken nicht immer offensichtlich aus, was in dem Kind vorgeht. Wenn man aber genau hinsieht, dann kann eine Menge aus den Kunstwerken herausgelesen werden, wie z.B. in welcher Phase sich das Kind gerade befindet. Die „künstlerische“ Entwicklung läuft, wie die Sprach- und die motorische Entwicklung, nach bestimmten Mustern ab, die bei allen Kindern gleich sind.

Bereits Babys sind kleine Künstler: das Verschmieren von Brei auf dem Teller stellt die erste Form des Malens (Schmierphase) dar. Dies als Erwachsener zu erkennen, lässt es leichter fallen, das Schmieren auch zuzulassen.

Mit einem Jahr können die meisten Kinder einen Stift gut genug halten, um ihn auf das Papier zu schlagen - diese Technik nennt man Hiebkritzeln. Gefolgt wird dies vom Schwingkritzeln, das dann ins Kreiskritzeln übergeht.

Mit etwa zwei Jahren werden erste Linien gemalt und etwas später erklären die meisten Kinder dann, was ihre „Kritzeleien“ bedeuten.

Sie interessieren sich dabei meist weniger für verschiedene Farben, sondern bleiben bei einem Stift in einer Farbe, bis sie das Bild zu Ende gemalt haben.



Die Freude am kreativen Tun ist ihr anzusehen!

Mit ca. 3-4 Jahren malen sie zum ersten Mal einen Kreis. Dieser ist zu dem Zeitpunkt jedoch nicht zwingend kreisförmig, sondern eher ein geschlossener Bogen. Aus diesem Bogen werden dann die unterschiedlichsten Schemata, wie Kreis, Strich, Oval oder Zickzack... In dieser Phase werden sehr häufig „Kopffüßler“ gemalt - ein Mensch ohne Bauch, bei dem sich die Arme und Beine am Kopf befinden.



Der Kopffüßler

Auch die Farben werden nun interessant. Zunächst werden diese noch willkürlich ausgesucht, später dann wählen sie die Farben bewußt aus, wie beispielsweise grün für die Wiese, gelb für die Sonne usw.

In der Schemaphase stellen die Kinder in der Regel den Menschen nicht mehr als Kopffüßler, sondern detailliert dar.

Viele Kinder malen „Transparentbilder“, d.h. man kann das, in der Realität, nicht sichtbare Innere darauf sehen. Menschen werden mit Kleidung gemalt, aber trotzdem kann man ihren Körper sehen.

Die Qualität und Bedeutung eines Bildes sollte erst einmal zweitrangig sein. Wichtiger ist der Spaß an dem kreativen Tun. Diesen Spaß können auch die Eltern ganz leicht fördern:

1. Schaffen Sie eine schöne Atmosphäre. Das Kind sollte (am besten immer) einen Tisch haben, an dem es malen darf.
2. Bieten Sie ausreichend Materialien an; viele unterschiedliche Stifte, wie Wachsmalkreide, Holzbuntstifte, Wasserfarben, Filzstifte und natürlich viel Papier!
3. Machen Sie keine Vorgaben. Lassen Sie Ihr Kind frei nach Lust und Laune malen. Vorgaben schränken oftmals ein und bringen die Kinder eher dazu das Malen zu vermeiden und auch keine eigenen Ideen umzusetzen.
4. Lob und Tadel - nicht zu einem Kunstwerk!  
Viel sinnvoller ist es sich ehrlich für das Bild zu interessieren, Details zu entdecken und auch nachzufragen, das Kind erzählen lassen... Auf diese Weise wird das Kunstwerk anerkannt und das Kind freut sich. Hängen Sie das Bild nach Möglichkeit auf, geben Sie ihm somit Wertschätzung.
5. Malen Sie selbst mit. Wenn Sie sich dazu gesellen und ebenfalls kreativ tätig werden, animiert dies Ihr Kind, es Ihnen gleich zu tun. Die Freude an dem Malen wird positiv gestärkt.



Klar und detailliert gemalt...



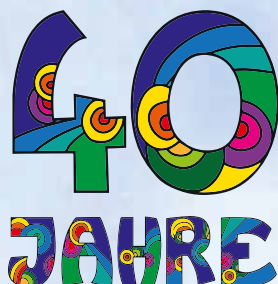
Materialien bereitstellen - alles weitere erledigt sich von selbst...

AUF DEM KINDERGARTENGELÄNDE

FLURSTRASSE 5

66798 ITTERSODRF

# SOMMERFEST am 03.07.2016



## KINDERGARTEN ITTERSODRF „EUROPA KINDERLAND“

11:00 Uhr Wortgottesdienst in freier Natur  
**L' amitié sans frontières - Freundschaft ohne Grenzen**

anschl. Kreativangebote für Kinder

12:00 Uhr Mittagessen - Spécialités de l'Europe  
Allemagne / France / Italie

anschl. Kaffee und Kuchen

14:00 Uhr Aufführung der KiTa Kinder „Wir reisen durch Europa“

Weitere Highlights:

Besuch der Ministerpräsidentin des Saarlandes  
**Frau Kramp-Karrenbauer**, Spiele für Kinder,  
Tombola, Kinderflohmarkt, Workshops, Tänze,  
Weinstand, Zielübungen mit der Feuerwehr Lbz. Ittersdorf  
und vieles mehr

stage.musicschool  
saarbrücken saarlouis





## ■ Katholische Kindertageseinrichtung St. Katharina Wallerfangen

### Besuch in der Grundschule Wallerfangen

Am 09.06.2016 besuchten die Schulanfänger unserer Kindertageseinrichtung die Grundschule in Wallerfangen.

Die Lehrerinnen Frau Schwarz und Frau Ney hatten uns eingeladen, am Lesetag teilzunehmen.

Wir teilten uns in zwei Gruppen auf und konnten so in den beiden Klassen zwischen den Schülern sitzen und am Leseunterricht teilnehmen.

Zuerst wurden wir von den Lehrerinnen herzlich begrüßt.

Viele der Schulkinder kannten uns noch und freuten sich über unseren Besuch.

Dann begann der Unterricht. Die Schulkinder lasen abwechselnd das Märchen vom Froschkönig vor. Im Anschluss stellte die Lehrerin Fragen zu dem Märchen. Da die Kinder gut aufgepasst hatten, meldeten sie sich schon ganz eifrig, um diese Fragen zu beantworten. Danach gab es Arbeitsblätter, die gemeinsam mit den Schulkindern bearbeitet wurden. Viel zu schnell zeigte die Schulklingel an, dass es an der Zeit war sich wieder auf den Weg zum Kindergarten zu machen. Unsere Schulanfänger waren sich nach diesem Besuch einig, Schule macht viel Spaß!



## ■ Wallerfangens Walderfingia wird wackeln

Das vermutet zumindest der Schulleiter der Wallerfanger Grundschule für den kommenden Freitagabend (24. Juni 16), wenn bei freiem Eintritt eine rasselvolle Halle den 10. jährigen Geburtstag der **Grundschule Altes Rathaus** in dem historischen Ensemble auf der Adolphshöhe feiern wird.

Schule und Schüler haben für den Festakt ein kurzweiliges, sehenswertes Bühnenprogramm erstellt, an dem alle Schüler mitwirken werden.

Nach dem offiziellen Programm, zu dem nicht nur **alle** Eltern, Verwandte oder Freunde der Schüler, viele Ehrengäste, ehemalige Schüler und Lehrpersonen, sondern auch alle interessierten Wallerfanger Bürger **herzlich eingeladen sind**, besteht die Möglichkeit zu einem gemütlichen Beisammensein, die Gelegenheit, miteinander ins Gespräch zu kommen, Erinnerungen an vergangene Zeiten auszutauschen oder ganz einfach noch einmal die Höhepunkte des vorangegangenen Programms an sich vorbeiziehen zu lassen.

Für die Bewirtung sorgt ein Team des Tennisvereins TC Wallerfangen. Lassen Sie sich diesen unvergesslichen Festakt nicht entgehen und merken sich den Termin schon heute vor! hs

**10 Jahre Grundschule Altes Rathaus  
Freitag, 24. Juni 16 Walderfingia - 18.00 Uhr**

## ■ Deutsch-polnische Schülerbegegnung der Schule am Limberg in Berlin

Für ihre diesjährige Begegnung 2016 trafen sich Schüler und Schülerinnen der Schule am Limberg mit ihren polnischen Partnerschülern / innen in der Weltstadt Berlin.

Seit 12 Jahren besteht eine lebendige Verbindung mit einer polnischen Schule in Bochnia. Seit dem Jahr 2013 unterstützt uns dabei die Gemeinde Wallerfangen im Rahmen des Projektes „Kommune goes international“. 2013 fand eine Begegnung in dem Schullandheim von Gersheim statt, 2014 trafen sich die Jugendlichen in Weimar, 2015 in Krakau und 2016 in Berlin.

Ein abwechslungsreiches und kulturell wertvolles Programm erwartete die Jugendlichen und ihre Begleiter.

Es beinhaltete verschiedene Schwerpunkte:

- Kennenlernspiele,
- zwei intensiven Stadterkundungen (City Bound und „Die Jagd nach Mister X“) mit unterschiedlichen Schwerpunkten im Osten und Westen der Stadt,
- sportliche Aktivitäten,
- kulturelle Begegnungen an der Gedenkstätte Berliner Mauer und an der Gedenkstätte Wannsee,
- die Geschichte der ehemaligen DDR
- Besuch des Deutschen Bundestages,
- Besuch der Bundesgeschäftsstelle des Kinderschutzbundes

Treffen mit der Bundesgeschäftsführerin Paula Honkanen-Schoberrth In den Reflexionen über den Besuch der Gedenkstätten erfolgten lebhaftige Diskussionen und Verknüpfungen zur aktuellen Politik mit Flüchtlingsproblematik und demokratischen Entwicklungen.

Alle Programmpunkte wurden zum Abschluss eines jeden Tages reflektiert. Offene Fragen und beeindruckende Momente konnten in der Gruppe beantwortet und ausgetauscht werden.

Viele Spiel- und Sportangebote und Tanzspiele begeisterten die Jugendlichen, die sehr schnell aufeinander zugehen und sich sehr gut miteinander verstanden.

So flossen am Tag des Abschieds dicke Tränen.

Die feste Absicht, sich auf jeden Fall nächstes Jahr wiederzusehen, milderte etwas den Abschiedsschmerz. Via Internet bleiben alle bis dahin in ständigem Kontakt miteinander.

Diese Begegnung war wieder ein besonderer Gewinn im Sinne einer gelebten Völkerverständigung.



## ■ Kita Ittersdorf

### Übernachtung der zukünftigen Schulkinder in der Kita Ittersdorf „Europa Kinderland“

Vom 9. auf den 10. Juni übernachteten die zukünftigen Schulkinder in unserer Kita. Mit Sack und Pack, rückten sie am Donnerstag um 18:00 Uhr an. Schnell waren die Schlaflager gerichtet und die Eltern verabschiedet. Jetzt ging es mit Spiel und Spaß weiter. Sogar der Wettergott hatte ein Einsehen und bescherte uns, ausnahmsweise für diesen Sommer, schönes Wetter. Nachdem die Kinder sich „Europastern-Ketten“ gebastelt hatten, wurde es Zeit für eine zünftige Stärkung. An der „Europa-Tafel“ wurden „Letzebueger Kniddelen“ und „Kanelbullar“, das sind Schwedische Zimtschnecken, serviert. Nach diesem frugalen Mahl stand noch unsere Nachtwanderung aus. Mit Taschenlampen und Europakarten bewaffnet, ging es im „Dustern“ durch Ittersdorfer Straßen und Felder. Viele schwierige Fragen zu Europa mussten beantwortet und alle Europakarten bemalt werden, ehe auf die Wanderer in der Kita noch eine Überraschung wartete. Schnell war das Paket gefunden und ausgepackt: Lupenbecher mit riesigen, gruseligen Spinnen.

Rechtschaffen müde fielen, nach einer Katzenwäsche, unsere Kinder in ihre „Betten“. Nach einer kleinen „Gute Nacht-Gruselgeschichte“ wurde geschlafen.

Am nächsten Morgen ging es dann, nach einem ausgiebigen Frühstück, für unsere Schläfer wieder nach Hause.



### Übernachtung der zukünftigen Schulkinder in der Kita Ittersdorf „Europa Kinderland“



# Papa-Kind Freizeit

**Veranstalter:** Gemeinde Wallerfangen, Kinder- und Jugendhilfe

**Veranstaltungsort:** Bad Marienberg, Jugendherberge

**Teilnehmer:** Väter mit ihren Kindern

**Leitung:** Sebastian Raber

**Verpflegung:** Vollverpflegung in der Jugendherberge

**Termin:** Montag, 8. August 2016, Mittagessen  
Sonntag, 14. August 2016 nach dem Frühstück

**Kosten:** Väter: 100 Euro, Kinder 50 Euro

Der Teilnehmerbeitrag muss auf das Konto der Gemeinde Wallerfangen bei der KSK SLS (593 501 10) Nr.: 14041081 oder bei der Volksbank Saarlouis (BLZ 593 901 00) Nr.: 1100050010 eingezahlt werden mit dem Verwendungszweck: „Sommerfreizeit + Name“.

## Anmeldung

Hiermit melde/n ich mich und meine(n)/unsere(n) Kind(er) zu der Vater-Kind-Sommerfreizeit 8. - 14.8.16 in Bad Marienberg an:

\_\_\_\_\_  
Vorname(n) und Name des Kindes

\_\_\_\_\_  
Vorname(n) und Name des Kindes

\_\_\_\_\_  
Vorname und Name des Vaters

\_\_\_\_\_  
PLZ und Wohnort

\_\_\_\_\_  
Straße und Hausnummer

(\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ .2016  
Telefon Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschriften des/der Erziehungsberechtigten

**! Anmeldung bis spätestens 27. Mai 2016 einsenden an: !**  
Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, Fax: 06831/ 6809 – 50  
stefan.behr@wallerfangen.de

# Pferdefreizeit

**Veranstalter:** Haus Christophorus & Gemeinde Wallerfangen,  
Kinder- und Jugendhilfe

**Veranstaltungsort:** Kinderbauernhof des Haus Christophorus,  
Wallerfangen

**Teilnehmer:** Mädchen im Alter von 8 - 12 Jahren  
mit und ohne Pferdeerfahrung

**Aktivitäten:** *Spiel und Spaß rund ums Pferd*  
*Das Pferd kennenlernen und pflegen*  
*Gemeinsames Reiten und Voltigieren*

**Termin:** Montag den 8. August - Freitag den 12. August  
Täglich von 9.00 Uhr - 16.00 Uhr

**Kosten:** 120 Euro inklusive Verpflegung

Der Teilnehmerbeitrag muss auf das Konto der Gemeinde Wallerfangen bei der KSK SLS (593 501 10) Nr.: 14041081 oder bei der Volksbank Saarlouis (BLZ 593 901 00) Nr.: 1100050010 eingezahlt werden mit dem **Verwendungszweck: „Pferdefreizeit + Name“**.

## Anmeldung

Hiermit melde meine(n)/unsere(n) Kind(er) zu der Pferdefreizeit 8. - 12.8.16 an:

\_\_\_\_\_  
Vorname(n) und Name des Kindes

\_\_\_\_\_  
Vorname(n) und Name des **Kindes**

\_\_\_\_\_  
Vorname und Name des/der Erziehungsberechtigten

\_\_\_\_\_  
PLZ und Wohnort

\_\_\_\_\_  
Straße und Hausnummer

(\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ .\_\_\_\_\_.2016  
Telefon Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschriften des/der **Erziehungsberechtigten**

Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, Fax: 06831/ 6809 – 50  
stefan.behr@wallerfangen.de



## ■ 140 Jahre Altes Rathaus – 10 Jahre Grundschule

2005 bewahrte sich die Gemeinde Wallerfangen mit einer stilgerechten Restaurierung und dem Umbau zu einer Grundschule das schon 1876 fertig gestellte spätklassizistische Bauensemble auf der Adolphshöhe als wertvolles historisches Herzstück.

Jetzt feiert die Grundschule „Altes Rathaus“ mit einer aus organisatorischen Gründen kleinen Verspätung ihren 10 jährigen „Geburtstag“. Unter der Schirmherrschaft von Herrn Claude Villeroy de Galhau, einem Nachfahren des ehemaligen Erbauers, wird an 2 Tagen gefeiert.

**Am Samstag, 25. Juni 2016** findet in und um die Schule ein großes Jubiläumsschulfest unter dem Motto: **Wir sind alle Kinder einer Welt** statt.

Von 10.00 bis 12.00 Uhr präsentieren die 8 Klassen in ihren Sälen die Ergebnisse ihrer vorangegangenen Projektwoche. Mit dem sogenannten 8 Länder-Pass kann jeder Gast aktiv und kostenlos an einem großen Gewinnspiel teilnehmen.

Um die Mittagszeit wird das **Jugendorchester** des **Wallerfanger Musikvereins** aufspielen. Zahlreiche Angebote des Fördervereins laden zum Mittagessen, später auch zu Kaffee und Kuchen ein, damit sich alle an diesem Tag verwöhnen lassen können.

Insgesamt nehmen **16 Wallerfanger Vereine, bzw. Einrichtungen oder Gruppen** von 14.00 bis 17.00 Uhr am Bühnenprogramm und/oder an den Aktivitätsständen vor der Schule teil.

Als einzigen Gastverein von auswärts werden die Rodener Sportakrobaten, die auf der Bühne ihr Können präsentieren werden, erwartet.

Im Nebengebäude der Schule findet ab 12.00 Uhr eine sehenswerte **Bilderausstellung** statt, in der alle 154 Schüler ein besonderes Portrait von sich selbst präsentieren.

Wer kennt die jetzigen Lehrpersonen am besten? Das wird sich beim „Babyquiz“ herausstellen. Die Gewinner erwarten schöne Preise.

Das benachbarte Historische Museum öffnet exklusive für die Besucher unseres Schulfestes von 14.00 bis 18.00 Uhr und beteiligt sich mit einer **Sonderausstellung: „Schule früher“** an dem Schulfest Fest.

„Ausgebildete“ **Schul-Scouts** bieten ab 14.00 Uhr im 20 Minuten Takt Führungen an, bei denen die Teilnehmer viel Wissenswertes über das historische Gebäude des Alten Rathauses erfahren werden. Start der Führungen und Anmeldung am Schul-Scout Infostand.

Neben einer erinnerungsträchtigen **Festschrift**(95 Seiten) und dem **Jubiläumsfilm** verkauft der Förderverein nicht nur an seinem Infostand auch Lose für eine ganz spezielle **Jubiläumstombola**: Zum **10 jährigen** Bestehen der Grundschule Altes Rathaus in dem historischen Gebäude auf der Adolphshöhe wird es „nur“ **10 Preise** geben, aber die haben es in sich: Im Gesamtwert von etwa 1500 € werden gegen 17.00 Uhr auf der Bühne 10 Hammer-Familien- Erlebnispreise verlost. (1. Preis: Fahrt und Eintritt für 2 Erwachsene und 1 Kind in den Disneypark nach Paris.) Aber auch die „Nietenbesitzer“ werden Gewinner sein: Mit dem Erlös oder Gewinn aus der Tombola sollen für die weitere Verschönerung des Schulhofes Hochbeete angeschafft werden, die dann von allen Klassen zur Bepflanzung nutzbar sind. Sie tun also mit dem Kauf jedes Loses etwas Gutes für alle Schüler und haben nebenbei noch die Chance, einen der attraktiven 10 Preise zu gewinnen.

Für eine gute Bewirtung ist selbstverständlich auch gesorgt. So werden zum Beispiel allein über 50 selbstgebackene Kuchen auf ihre Abnehmer warten. hs



Das Geburtstagskind freut sich auch auf Ihren Besuch bei seiner Geburtstagsfeier am Samstag, 25. Juni 2016

## ■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

### Einjährige Fachoberschule – der qualifizierte Weg zur Fachhochschulreife

#### Allgemeines:

Die Fachoberschule qualifiziert ihre Schülerinnen und Schüler in einem beruflich orientierten Bildungsgang auf wissenschaftlicher Grundlage für das Studium an der Fachhochschule. Die Betriebe schätzen diese Schulform, da sie ihren Absolventen gute Grundlagenkenntnisse für das Verständnis wirtschaftlicher Zusammenhänge vermittelt.

#### Aufnahmevoraussetzungen für die einjährige Fachoberschule:

Für die Aufnahme in die Klasse 12:

- Mittlerer Bildungsabschluss und
- eine abgeschlossene Berufsausbildung oder
- ein zweijähriges Praktikum im Berufsfeld „Wirtschaft und Verwaltung“ oder
- eine vierjährige Berufstätigkeit im Berufsfeld „Wirtschaft und Verwaltung“

#### Abschlussberechtigungen:

- Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
- Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums

**Anmeldungen** zur einjährigen Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, montags, dienstags und donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, mittwochs von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr entgegen. Das Anmeldeformular kann von der Homepage des KBBZ SLS heruntergeladen werden.

[www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de)

## Kultur und Freizeit

### ■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen informiert

**Am Samstag, 30.07.2016 schon was vor? Mitfahrer werden gesucht!** Liebe Mitglieder und Freunde des Obst- und Gartenbauvereines Gisingen, zu unserer Vereinsfahrt am Samstag, 30. Juli 2016 zum zoologischen und botanischen Garten Wilhelma in Stuttgart sind noch ein paar Plätze frei.

Die Wilhelma zählt mit jährlichen 2 Millionen Besuchern zu den meistbesuchten zoologischen Gärten Deutschlands.

Die Wilhelma zeigt heute auf etwa 30 Hektar rund 11.500 Tiere aus aller Welt. Mit über 1200 Arten ist sie nach dem Zoologischen Garten Berlin, welcher 1504 Arten zeigt, der zweitartenreichste Zoo Deutschlands. Der botanische Bereich präsentiert etwa 6000 Pflanzenarten aus allen Klimazonen der Erde

Der zoologisch-botanische Garten ist in eine zwischen 1846 und 1866 erbaute historistische Schlossanlage eingebettet. In den 1960er-Jahren wurde damit begonnen, den zuvor nur botanisch-historischen Garten um einen wissenschaftlich geführten Zoo zu ergänzen.

Mitfahren kann an unserer Vereinsfahrt neben den Mitgliedern auch Nichtmitgliedern.

Der Fahrpreis beträgt für Mitglieder 16,00 EUR / Nichtmitglieder: 30,00 EUR. Der Fahrpreis beinhaltet Eintritt, Busfahrt, kleines Frühstück unterwegs. Die Abfahrt ist in Gisingen um 06.00 Uhr. Die Rückfahrt ab Wilhelma ist zwischen 16.30 und 17.00 Uhr auf direktem Weg nach Hause (je nach Wetterlage). Näheres wird im Bus dann bekanntgegeben. Anmeldungen bitte unter 06837-7113. Ab Anmeldung sind als Anzahlung 10,00 EUR für Mitglieder, 20 EURO für Nichtmitglieder zu zahlen. Wer sich bereits angemeldet hat bitte ich auch um Anzahlung. Vielen Dank!

#### VORANKÜNDIGUNG

**Garten- und Wiesenfest am Samstag, 16. und Sonntag, 17. Juli 2016 auf dem Vereinsgelände im Marienweg in Gisingen.**

Wir laden Euch recht herzlich ein zu unserem Garten- und Wiesenfest. Samstag abends ist unser Fassanstich zu unserem 65. Geburtstages unseres Vereines.

Wir möchten mit Euch einen schönen gemütlichen Abend mit kühlen Getränken und Speisen verbringen.

Sonntags morgens gibt es ab 10.30 Uhr Frührschoppen. Danach gibt es unseren leckeren Gisinger Spießbraten mit Bratkartoffeln und Salat.

Als Dessert gibt es Kaffee und Kuchen von unseren Frauen oder Männern gebacken.

Den ganzen Tag über bietet sich unsere Bouleanlage zum boulen für alle Gäste an.

Reservierungen für das Essen bitte unter 06837-7113

## ■ Obst-und Gartenbauverein Ittersdorf

**Tagesfahrt am 13. August 2016 an die Obermosel.**

Abfahrt 9:30 Uhr am Dorfplatz in Ittersdorf (Gasthaus Fedick) nach Ballern zur Baumschule Leick. Frau Müller zeigt uns die wunderschön angelegte und sehr gepflegte Anlage mit einem kleinen Fachvortrag. Anschließend werden wir in einem Zelt der Fa. Leick ein reichhaltiges Buffet (kalt) zu uns nehmen. Wir fahren weiter in das mittelalterliche Städtchen Saarburg. Die kleine Stadt hat eine 1000 jährige Geschichte und liegt im Dreiländereck „Deutschland-Frankreich-Luxemburg“. Hier haben wir ca 2 Stunden zum verweilen. Die kleinen Kaffees in der Altstadt direkt an der Saar gelegen, laden ein zu Kaffee, Kuchen, Eis. Man kann auch einen kleinen Spaziergang am Wasserfall (sehenswert) und am Saarufer entlang machen, einfach entspannen. Danach gehts weiter nördlich in den größten Weinbauort der Obermosel, nach Nittel zum Weingut Apel. Gegen 17 Uhr werden wir dort erwartet. Hier werden wir dann zu Abend Essen und den Wein des Hauses kennenlernen (Weinprobe). Gegen 20 Uhr dann Aufbruch zurück ins Saarland. Ankunft ca 21:30 Uhr in Ittersdorf.

Unsere Mitglieder sind zu dieser Tagesfahrt herzlich eingeladen.

Kosten pro Person 20 Euro.

Leistungen:

Busfahrt hin - und zurück

Büffet über Mittag

Weinprobe

**Anmeldung bis 10.07.2016**

Die Einzahlung von 20€/pro Person auf das Konto KSK - SLS DE62593501100037400850 gilt gleichzeitig als Anmeldung.

1. Vorsitzender Gerhard Schmidt

## ■ Musikfreunde Saargau



Liebe Musikfreunde,

in unseren neu gegründeten Verein der „Musikfreunde Saargau“ konnten wir bereits 150 Mitglieder vom gesamten Gau aufnehmen. Natürlich würden wir gerne noch weitere **Neuinteressierte** Willkommen heißen. Wer unserem Verein beitreten möchte, schneidet einfach die nachfolgende **Beitrittserklärung**

aus und gibt sie bei einem beliebigen aktiven Musiker der Musikfreunde Saargau ab. Alternativ kann die Beitrittserklärung bei Anruf unter der Telefonnummer **06837-213472** auf Wunsch abgeholt werden.

**Zur Info:**

Bei unserem Verein handelt es sich um einen *gemeinnützigen Verein*. Ein Mitgliedsbeitrag in Form einer Spende ist jederzeit erwünscht (aber nicht zwingend nötig zur Aufnahme in unseren Verein) und steuerlich absetzbar.

Das erste Abrechnungsdatum der Musikfreunde Saargau beläuft sich auf den **15.07.2017**. Ein **Bonus** für alle Mitglieder der Musikvereine Kerlingen und Ittersdorf/Düren: diese „alten“ Vereine werden im Jahr 2016 keine Mitgliedsbeiträge einholen.

Mit freundlichen Grüßen

Eure „Musikfreunde Saargau“

i.A. Linda Haas, Schriftführerin

## ■ Heimatverein Kerlingen

**Ergebnis der Jahreshauptversammlung vom 12. Juni 2016 mit Neuwahl des Vorstandes**

Am 12.06.2016 fand um 17:00 Uhr im DRK-Haus die diesjährige Jahreshauptversammlung des Heimatvereins Kerlingen statt.

Nach Begrüßung und Eröffnung der Hauptversammlung berichtete der 1. Vorsitzende Herbert Rhoden über die Vereinsarbeit der letzten Jahre und bedankte sich bei den Mitgliedern für die gute Zusammenarbeit und das große Engagement bei der Erstellung des Kerlinger Heimatbuches und für die vielen erbrachten Leistungen in Bezug auf Ortseingangsgestaltung und Erstellung der Wegekreuze.

Anschließend wurde von der Kassenwartin Elisabeth Nadler der Kassenbericht vorgetragen. Die Kassenprüferin Gertrud Ludwig hatte zusammen mit Karin Roggendorf die Kasse geprüft und die Richtigkeit der Kassenführung bestätigt.

Als Versammlungsleiter wurde anschließend Josef Schulz gewählt. Unter seiner Leitung konnte der bisherige Vorstand einstimmig entlastet werden.

Daraufhin wurden die folgenden Personen zur Wahl des neuen Vorstandes vorgeschlagen und jeweils einstimmig bei jeweils eigener Enthaltung zum Vorstand gewählt:

1. Vorsitzender	Werner Schmidt
2. Vorsitzender	Bernd Bathis
Kassenwart	Marcel Müller
Schriftführerin	Cornelia Schuh

Auf die Wahl von Beisitzern wurde nach dem einstimmigen Willen der Versammlung verzichtet. Als Kassenprüferinnen wurden Elisabeth Nadler und Elfie Schütz gewählt.

Nach den Vorstandswahlen fasste die Versammlung übereinstimmend den Beschluss, dass der neue Vorstand die Möglichkeit einer Fusion des Heimatvereins Kerlingen mit dem Kerlinger Ortsinteressenverein prüfen und bei Vorliegen der entsprechenden Voraussetzungen die notwendigen Schritte für eine Fusion in die Wege leiten solle.

Die Versammlung wurde um 18:30 Uhr mit dem Schlusswort des 1. Vorsitzenden beendet.

Der Vorstand

## ■ Der Maibaum in Leidingen wird gefällt

Am kommenden Samstag, 25. Juni, wird der Maibaum in Leidingen gefällt. Hierzu treffen sich die Mitglieder des Vereins um 10 Uhr am Feuerwehr Gerätehaus. Im Anschluss an die getane Arbeit wird geschwenkt.

## ■ Mitgliederversammlung

### bei der Feuerwehrekameradschaft Leidingen

Die Feuerwehrekameradschaft Leidingen lädt für kommenden **Freitag, 24. Juni, ab 19 Uhr** zu einer Mitgliederversammlung ins Dorfgemeinschaftshaus (Schule) in Leidingen ein. Einziger Tagesordnungspunkt ist die Arbeitseinteilung für das Bürgerfest am 16. und 17. Juli in Saarlouis. An diesem Bürgerfest mit großem Umzug am Sonntag haben wir uns bereit erklärt, einen Bierstand zu betreiben. Um die Belastung für jeden einzelnen so gering wie möglich zu halten sind wir auf zahlreiche Unterstützer angewiesen. Auch Nichtvereinsmitglieder sind herzlich willkommen.

## ■ An alle Mitglieder der Aktionsgemeinschaft Wallerfanger Vereine



**Einladung zur Mitgliederversammlung am Mittwoch den 29.06.2016 um 19:00 Uhr im Feuerwehr-Gerätehaus Wallerfangen, Sportplatzstraße, zur Auflösung der Aktionsgemeinschaft Wallerfanger Vereine.**

Zur Mitgliederversammlung der Aktionsgemeinschaft sind alle Wallerfanger Vereinsvorsitzende, oder ein Stellvertreter, die in der Aktionsgemeinschaft Mitglied sind, herzlich

eingeladen.

Diese Mitgliederversammlung ist notwendig geworden, da es schon seit längerer Zeit keine Aktivitäten durch die Aktionsgemeinschaft mehr gibt. Des Weiteren kann seit Jahren kein Vorstand gebildet werden, da es keine freiwilligen Personen gibt die ein Amt im Vorstand übernehmen wollen.

Aus diesen genannten Gründen wird zu dieser Mitgliederversammlung der Aktionsgemeinschaft eingeladen. **Auf dieser Versammlung soll über den eventuellen Fortbestand, oder Auflösung diskutiert und abgestimmt werden.**

**Da es sich hier um eine weitreichende Entscheidung handelt und über das Vorhandene Vereinsvermögen abgestimmt werden muss, wird um zahlreiches Erscheinen der Vereinsvorsitzenden die in der Aktionsgemeinschaft Mitglied sind, gebeten.**

Sollte jedoch ein Fortbestand der Aktionsgemeinschaft gewünscht werden, so werden noch Freiwillige für die Vorstandsarbeit benötigt.

**Tagesordnung:**

- 1 Eröffnung und Begrüßung durch 1.Vorsitzenden
- 2 Wahl eines Schriftführers
- 3 Erläuterung der aktuellen Situation durch 1.Vorsitzenden
- 4 Offene Diskussion
- 5 Eventuelle Neuwahl Vorstand
- 6 Auflösung der Aktionsgemeinschaft (§ 726 BGB Auflösung wegen Erreichens oder Unmöglich Werdens des Zweckes) Dies ist verbunden mit der Regelung der Auflösung und Verwertung des Vereinsvermögens.

Der Vorstand





# "MUSIKFREUNDE SAARGAU"

## BEITRITTSERKLÄRUNG

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt zum Verein **"Musikfreunde Saargau"**.

Name:..... Vorname:.....

Straße: .....

Wohnort: .....

Telefon: ..... E-Mail: .....

Geburtsdatum: ..... Jubiläum: .....

Musikalische Beiträge für besondere Anlässe sind erwünscht:  ja  nein

Ich werde gegebenenfalls anfragen.

Waren Sie bereits Mitglied in einem Musikverein?

ja, seit: .....  nein

Wenn ja, Name des Vereins: .....

Ich möchte die "Musikfreunde Saargau" finanziell unterstützen und einen Betrag von

..... **€ jährlich** spenden.

Auf Anforderung wird eine steuerlich absetzbare Spendenquittung ausgestellt.

Bitte eine der nachfolgenden Zahlungsalternativen durch Ankreuzen auswählen:

Diese Spende werde ich

im Laufe des Jahres selbst überweisen.

(Dauerauftrag empfohlen - Neue Bankverbindung wird noch mitgeteilt.).

Diese Spende soll im Laufe des Jahres persönlich bei mir abgeholt werden.

Durch meine Unterschrift erkenne ich die Satzung der Musikfreunde Saargau als verbindlich an.

Die Satzung kann nach Anerkennung der Gemeinnützigkeit eingesehen werden.

Ein Vereinsaustritt ist jederzeit möglich. Er soll dem Vorstand in Textform mitgeteilt werden.

Mit der Speicherung, Übermittlung und Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für Vereinszwecke, gemäß den Bestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes, bin ich einverstanden.

Ich habe jederzeit die Möglichkeit, vom Verein Auskunft über die zu meiner Person gespeicherten Daten zu erhalten (s. §111 Vereinssatzung - Bestimmungen zum Datenschutz).

Datum.: .....

.....  
 Unterschrift (bei Minderjährigen durch einen Erziehungsberechtigten)



## ■ KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.

### Hallo Leute

Nachdem unser schönes und auch arbeitsreiches Sommerfest nun vorüber ist, haben einige Mitglieder von uns sich die Zeit genommen und sind der Einladung zum Boule -Turnier gefolgt.

Wir sind gerne gekommen, denn der Boule Club Picard ist an unserem Weihnachtsmarkt und zum Sommerfest auch bei uns zu Gast gewesen. Es hat sich gelohnt. Wir hatten viel Spaß.



Mit 3 von 15 Doubles (Mannschaften) waren wir gut vertreten. Und wir haben den 1. Platz gemacht. Wir sind ganz stolz auf den gewonnen Pokal.



Auch solche schöne Aktionen, werden von unserem Verein unternommen. Ein Grund mehr sich unserem Verein anzuschließen. Nähere Infos zum Vereins-Geschehen bekommt man an jedem ersten Stammtisch-Sonntag im Monat. Einfach zu einem Treffen ins Clubhaus am Sportplatz in St. Barbara kommen und sich informieren. Nächstes Treffen bei Kaffee und Kuchen ist der 3. Juli, ab 15:00 Uhr. Wir freuen uns auf viele Gäste. Der Vorstand



## Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.  
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

## ■ Förderverein der Caritas Sozialstation e.V.

### Erinnerung an die Mitgliederversammlung

am Sonntag, 26. Juni 2016, 16:00 Uhr  
im Pfarrsaal St.Katharina Wallerfangen

Es wird um eine rege Teilnahme gebeten, da wichtige Beschlüsse zu Satzungsänderungen zu treffen sind. Unter anderem die Streichung der Pfarrkaritas aus dem Vereinszweck. Der Satzungsentwurf kann online eingesehen unter foerderverein-krankenpflege.de

oder beim Geschäftsführer in Schriftform angefordert werden:

Michael Ames

Brückenstr. 2a, 66798 Wallerfangen

Tel.: 06837/91630 oder michael@bedersdorf.de

## ■ 200 Jahre Landkreis Saarlouis

### Großes Kreisfest mit Festumzug am 16. und 17. Juli

Der Landkreis Saarlouis feiert in diesem Jahr sein 200-jähriges Jubiläum. Höhepunkt des großen Festjahres ist das Wochenende vom 16. und 17. Juli - an diesen beiden Tagen steht die Kreisstadt Saarlouis ganz im Zeichen eines bunten Bürgerfestes.

Für den Samstag, 16. Juli, ist ein vielfältiges Programm im und um das Landratsamt geplant. Die Kreisverwaltung gibt Einblicke in ihre tägliche Arbeit: Hilfsdienste, Kreisschulen und die 13 Städte und Gemeinden präsentieren sich in den umliegenden Straßen. Im Schatzgarten des Landratsamtes erwartet die Besucher ein unterhaltsames Bühnenprogramm aus Tanz, Musik, Sport, Mundart, Comedy uvm. Den gesamten Tag über werden kostenlose Hausführungen, Besichtigungen des Bunkers und Führungen durch den Zeitgarten „Meilensteine“ vor dem Kreisständehaus angeboten.

Los geht's um 11 Uhr bei einem Frühschoppen mit der Bergmannskapelle „Orkiestra Kopalni Soli“ aus dem Partnerlandkreis Bochnia. Für das leibliche Wohl wird auf der Essensmeile in der Kaiser-Wilhelm-Straße gesorgt. Im Großen Sitzungssaal bieten die Land- und Bauernfrauen ab 11 Uhr ein reich bestücktes Kuchenbuffet und Kaffee an. Ab 14 Uhr präsentieren sich außerdem verschiedene Chöre und Gesangsvereine aus dem Landkreis Saarlouis im Großen Sitzungssaal und laden bei einem leckeren Stück Kuchen zum Verweilen ein. Ausgelassenes Feiern bei stimmungsvoller Live-Musik erwartet die Besucherinnen und Besucher ab 19 Uhr. Mit langjähriger Bühnenerfahrung und leidenschaftlicher Spielfreude präsentiert das „Orchester Murphy Barnes“ ein breitgefächertes Bigband-Crossover-Programm.

Am Sonntag, 17. Juli, zieht ein großer Festumzug quer durch die Saarlouiser Innenstadt: Um 14 Uhr startet am Globus Handelshof die Zeitreise durch die 200-jährige Geschichte des Landkreises. Von der Ministerpräsidentin über die Freiwillige Feuerwehr bis hin zu Ludwig Schokolade - rund 1000 Akteure zeigen und feiern an diesem Tag, was den Landkreis Saarlouis ausmacht. Dabei stellt der Zug die vielen geschichtsträchtigen Ereignisse und geschichtsschreibenden Stationen der Landkreishistorie dar, beispielsweise die Gründung des Kreisgebietes, den Besuch des Preußenkönigs, die Frauenbewegung, die Gründung des Saargebietes, das Saarstatut, den Bergbau im Wandel der Zeit und vieles, vieles mehr. Im zweiten Abschnitt präsentieren sich die dreizehn Städte und Gemeinden des Landkreises mit ihren ganz persönlichen Highlights. Die Bouser zum Beispiel sind u. a. mit der Bouser Maisause und dem Thalia Kino dabei, Saarwellingen bringt sich mit einer Auswahl seiner „Feste im Jahreskreis“ ein, Überherrn präsentiert die traditionelle „Wallfahrt nach Oranna“, Saarlouis zeigt sich ebenfalls im Wandel der Zeit: Von Sébastien le Preste de Vauban bis heute - und auch die Darbietungen der anderen Kommunen warten am 17. Juli mit Idee, Witz und Vielfalt auf zahlreichen Besucherinnen und Besucher.

Der Festumzug rollt ab der Aufstellfläche im Bereich des Globus Handelshofes über die Holzendorferstraße und die Alte Saarbrücke in die Deutsche Straße, überquert den Großen Markt, zieht durch die Französische Straße hinüber zum Kleinen Markt, biegt dann in die Lothringer Straße ein, vorbei am Theater am Ring und endet am Kaiser-Friedrich-Ring in Höhe des Landratsamtes. Im Anschluss sind alle Besucherinnen und Besucher noch herzlich zum geselligen Beisammensein im Schatzgarten des Landratsamtes eingeladen.

**Freie Fahrt zum Festumzug: Am Sonntag, 17. Juli, können alle KVS-Buslinien im gesamten Landkreis Saarlouis kostenlos genutzt werden.**



## Schwimmen im Wallerfanger Freibad – auch bei weniger gutem Wetter ein Vergnügen

Auch bei dem derzeitigen wechselhaften Wetter mit gemäßigten Temperaturen und häufigen Regenschauern finden täglich viele Schwimmfreunde den Weg ins Wallerfanger Freibad.

Mindestens 50 bis 60 Badegäste verzeichnet das Wallerfanger Freibad selbst an kühlen oder regnerischen Tagen.

Das Sportbecken ist immer beheizt und dank der Dampfsauna lässt sich auch bei schlechterem Wetter ein Besuch im Freibad aushalten. Mit der Aussicht auf entspanntes Aufwärmen in der Dampfsauna schwimmt es sich auch bei kühlem Wetter gut im Freien und nass wird man ohnehin. Und hinterher gibt es oft noch einen heißen Kaffee.

Viele Triathleten nutzen das Wallerfanger Bad für ihre Trainingseinheiten, aber auch die Aquajogging-Freunde besuchen gerne das Bad und lassen sich hin und wieder noch Tipps vom Schwimmmeister Christian Straßburger geben.

Alle hoffen natürlich, dass sich der Sommer wie vom Wetterbericht versprochen in Kürze wieder zeigt. Dann werden auch die Sonnenanbeter wieder ins Freibad strömen. Das Bad mit seiner parkartigen Anlage ist auf jeden Fall bestens hergerichtet und Herr Straßburger und sein Team sind für Besucheranstürme gerüstet.

Wer möchte, kann sich übrigens im Wallerfanger Freibad einen Strandkorb mieten und so kühlem Wind trotzen und sich dabei wie im Urlaub fühlen.

Haben Sie schon Ihre Badesachen gepackt?

Das wegen des Regenwetters ausgefallen Fest „Familien in Bewegung“ soll übrigens am **4. September** nachgeholt werden! Bitte vormerken!



*So tolle Impressionen findet man in unserem Freibad!*

Dr. Jutta Dick

[www.freibad-wallerfangen.de](http://www.freibad-wallerfangen.de)

**Freibad Wallerfangen ...**

**mehr als schwimmen**



## Sport und Gesundheit

### ■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Der SV Düren-Bedersdorf feiert in dieser Woche sein 50-jähriges Vereinsjubiläum



Das besondere Jubiläum feiern wir am **24. und 25. Juni 2016 im Festzelt auf dem Dorfplatz in Düren.**

#### Programmablauf zum Festkommers am 24.06.2016

##### Beginn 19 Uhr

1. Musikalische Eröffnung durch die „Musikfreunde Saargau“
2. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Johannes Schäfer
3. Festrede durch Herrn Staatssekretär Christian Seel (Vertreter von Frau Ministerpräsidentin Annegret Kramp-Karrenbauer)
4. Grußwort des Vizepräsidenten des SFV, Herrn Bernhard Bauer
5. Musikalische Darbietung der „Musikfreunde Saargau“
6. Grußwort des Beigeordneten Herrn Klaus Engel (Vertreter des Landrates Herrn Patrik Lauer)
7. Grußwort des 1. Beigeordneten der Gemeinde Wallerfangen Herrn Stefan Schirra (Vertreter von Herrn Bürgermeister Günter Zahn)
8. Musikalische Darbietung der „Musikfreunde Saargau“
9. Grußwort der Ortsvorsteherin von Düren, Frau Marlies Grundhefer
10. Grußwort des Ortsvorstehers von Bedersdorf, Herrn Alois Tasch
11. Ehrungen langjähriger Vorstandsmitglieder durch den Saarländischen Fußballverband - Herrn Erich Brücker (Kreisvorsitzender Westsaar)
12. Ehrungen langjähriger Mitglieder durch den SV Düren-Bedersdorf e.V. – Herrn Thomas Walzinger (Ehrevorsitzender)
13. Ehrung der Mannschaft - Aufsteiger in die Landesliga West
14. Rückblick: 50 Jahre - SV Düren-Bedersdorf e.V.
15. Glückwünsche der Vereine und Organisationen
16. Gemütlicher Ausklang

Am Samstag, **25. Juni 2016** findet eine große Jubiläumsparty statt. Der Abend wird musikalisch gestaltet von der „**Liveband Marcartus**“. Die Band verfügt über ein großes musikalisches Repertoire, das jede Generation anspricht. Lassen Sie sich überraschen.



Wir würden uns freuen, sie im Festzelt zu unserem 50-jährigen Jubiläum begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen ein Paar schöne Stunden beim SV Düren-Bedersdorf.

#### Lauf in die Vorbereitung 2016



Am **Freitag, 1. Juli** startet um **19:00 Uhr** zum zweiten Mal unser „**Lauf in die Vorbereitung**“.

Nach positivem Feedback der Läufer im vergangenen Jahr, entschlossen wir uns, den Lauf zu wiederholen.

Teilnehmen werden Läufer der SG Rehlingen-Fremersdorf, des SSV Überherrn, des SV Felsberg, unsere Jungs, sowie jeder, der Spaß am Laufen hat.

Start und Ziel wird an unserer Sportanlage sein.

Duschen und Umkleiden stehen zur Verfügung, das Clubheim ist an diesem Abend selbstverständlich auch geöffnet.

**Am Abend gibt es das Viertelfinale der EM um 21:00 Uhr live im TV oder je nach Wetter auf einer Leinwand.**

Jeder, der sich dem Lauf anschließen möchte (ob als Läufer oder Zuschauer), ist herzlich eingeladen!

#### ■ VfB Gisingen

##### Meisterschaftsfeier

Der VfB Gisingen hat in diesem Jahr die Meisterschaft in der Kreisliga A Saar erreicht. Wir feiern diese Meisterschaft und den Aufstieg in die Bezirksliga am 15.07.2016 ab 19.00 Uhr im Clubhaus des VfB Gisingen. Zu dieser Feier sind die Mitglieder des VfB, die erfolgreiche Mannschaft, Sponsoren und Werbepartner herzlich eingeladen. Weitere Informationen zur Meisterschaftsfeier gibt es in den nächsten Ausgaben.

#### ■ ASV Ihn-Leidingen e.V

Liebe Anglerinnen und Angler, wie bereits schon mitgeteilt findet nachstehend unsere nächsten Arbeitseinsätze wie folgt statt:

Samstag, 25. Juni 2016 um 09.00 Uhr

Samstag, 09. Juli 2016 um 09.00 Uhr





# Ernährungsführerschein in der Grundschule Gisingen Teil 2

Mittlerweile hat die 2. Unterrichtseinheit des Ernährungsführerscheins stattgefunden.

Nach den lustigen Brotgesichtern haben die Kinder diesmal Knabbergemüse und Schnittlauchquark zubereitet, also die gesunde Variante von Knabberereien wie Chips oder Schokolade.

Zunächst erfuhren die Kinder Wichtiges über die gesundheitsfördernden Inhaltsstoffe von Gemüse (Vitamine, Mineralstoffe und sogenannte „sekundäre Pflanzenstoffe“)

Dann kam die Praxis:

Nach Händewaschen und Anziehen der Schürzen wurde zuerst das Rezept studiert, um die passenden Arbeitsgeräte und Zutaten bereitzulegen.

Dann ging es an das Waschen und Vorbereiten der einzelnen Gemüsesorten .

Mehrere Schüler erhielten Radieschen, Gurken, Paprika und Möhren, die geputzt, geschält, gewaschen bzw. entkernt und kleingeschnitten wurden.

Anschließend rührten die Kinder eifrig den Quark an, würzten ihn, schmeckten ab und schnitten den Schnittlauch dafür.

Anschließend wurde das appetitlich angerichtete Gemüse mit dem Schnittlauchquark und einem fertig gekauften Kräuterquark als Dip verzehrt.

Der selbstgemachte Schnittlauchquark war für die meisten Kinder der Favorit und auch die Rohkost kam sehr gut an.

Und wie es sich für einen Kochkurs gehört, wurde im Anschluss auch alles wieder gespült und aufgeräumt.

Dr. Jutta Dick



*Die Chefkochprobe -genug gewürzt?*



*Stolz auf das Ergebnis der gemeinsamen Vorbereitung*



*Das Rühren mit dem Schneebesen macht besonders viel Spaß*



## ■ TuW Kerlingen

Der Trimm - und Wanderverein Kerlingen nimmt im Monat Juli und August an folgenden IVV Wanderungen teil:

### Juli

02./03. Überherrn  
09./10. Schiffweiler  
16./17. Humes  
23./24. Wadgassen  
30./31. Hülzweiler

### August

06./07. Hühnerfeld  
07. Brettnach (F)  
13./14. Auersmacher  
13./14. Konz (RP)  
14./15. Kerlingen  
20./21. Bubach  
21. Rémeling (F)  
27./28. Uchtelfangen  
28. Grosbliederstroff (F)  
28. Bouzonville (F)

## ■ KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.

### Jugendtanzgruppen

Hallo Liebe Freunde der Hansenberger Jugend

Am Sommerfest unseres Vereins wurde unsere Sommer- Session 2016 eingeläutet. Nur das Wetter muss nun noch besser mitspielen, also drückt uns die Daumen für unsere Termine auf den schönen Gau-Festen.

Das sind unter anderem: Bedersdorfer Dorffest 24.07.,

St. Barbara Kirmes 07.08.,

Leidinger Dorffest 14.08. und

zum Abschluss das Dürener Knödelfest.

Unser Erdbeernarrenfest war toll.

Trotz des unregelmäßig Wetters, haben wir auf unserem Sommerfest viel Spass und Freude gehabt.

Die Olympiade für die Kids hat bei jedem Kind Sportgeist und Wissen geweckt.

Die Auftritte, bei strahlendem Sonnenschein, haben richtig gute Laune verbreitet und die Ziehung der Gewinne aus unserer großen Tombola, deren Erlös den Jugend- und Kindertanzgruppen zugute kommt, hat für Spannung unter den Zuschauern gesorgt.

Hier noch die Losnummern der nicht abgeholten Gewinne:

38; 48; 88; 100; 111; 201; 202; 205; 264.

Diese können am nächsten Stammtisch, 03. Juli ab 15:00 Uhr, im Clubhaus der Erdbeernarren am Sportplatz in St.Barbara abgeholt werden.



An dieser Stelle sagen wir nochmal Danke für die tolle Hilfe und die gute Organisation des Festes.

Euer Trainer-Team

Vanessa, Laura, Saskia, Steffi und Alexa

## ■ Bittere Niederlage beim AH Turnier der DJK Dillingen

Gegen einen laufstarken Gegner aus Piesbach taten wir uns von Beginn an schwer. Obwohl 3 Auswechselspieler zur Verfügung standen und die Spielzeit nur 2x25 min betrug, ließen sich unsere konditionellen Defizite leider nicht verbergen. Piesbach ließ Ball und Gegner geschickt über den gefühlt riesigen Platz der DJK Dillingen laufen. Entlastung gab es kaum und wenn, dann endeten unsere Bemühungen oft mit einem Fehlpass oder einem langen Ball in den freien Raum. Lediglich unsere Defensive funktionierte ganz ordentlich, aber auch hier ließen mit zunehmender Spiezeit die Kräfte langsam nach. Als alle schon mit einem Elfmeterschießen rechneten, konnte ein Schuss des Gegners nicht mehr rechtzeitig geblockt werden und landete quasi mit dem Schlusspfiff in unserem Netz. Am kommenden Samstag beim Spiel gegen die AH FSV Saarwellingen ist also Wiedergutmachung angesagt. Sollte dies wiederum nicht gelingen, werden die Trainingseinheiten mittwochs wieder straffer gestaltet, das Feierabendbier wird rationiert und auch über eine Ausgangssperre vor dem Spieltag könnte nachgedacht werden. Individuelle Trainingspläne für die Sommerpause im August sind in Vorbereitung und auch regelmäßige Laktat-, Gewichts- und Alkoholkontrollen könnten durchgeführt werden. In diesem Sinne:

„Vive la Mannschaft!“

PS

Bier wird eher nicht rationiert, sonst kommt ja keiner mehr ins Training!  
25.06.2016

AH Wallerfangen - FSV Saarwellingen  
Anstoß 18 Uhr, Sportplatz Beaumarais

## ■ TC Blau-Weiß Wallerfangen

### Herren 55 – Regionalliga Süd-West – Spiel am 4. Juni 2016

Am 18. Juni 2016 haben die Herren 55 in Bellheim gespielt. Leider mussten wir auf die Spieler Holbach und Tilk verzichten. Der an Nummer 1 gesetzte Spieler des TC Bellheim war erwartungsgemäß sehr stark. Gernot Witzmann konnte, trotz sehr guter Gegenwehr, leider nicht gewinnen. Bei den restlichen Einzelspielen konnten die Kollegen Andreas Dinsbacher, Thomas Hessz, A. Greulich, Claus Steuer und Andreas Molitor je einen Punkt für die Mannschaft erzielen. Entscheidend waren die folgenden 3 Doppelspiele. Für den verletzten A. Molitor kam Karlheinz Forth zum Einsatz.

Wirzmann/Forth	0:3 verloren
Pinsbacher/Steuer	3:0 gewonnen
Hessz/Greulich	3:0 gewonnen

Das Spiel wurde durch mehrere Regenspauzen unterbrochen. Der Einsatz hat sich gelohnt und man konnte mit einem Gesamtsieg von 16:5 verdient nach Hause fahren.

Am Samstag, 25. Juni 2016, 13:00 Uhr, spielen wir gegen Rüsselsheim. Zuschauer sind herzlich willkommen. Wir freuen uns!!

## Umwelt

### ■ Wasserversorgung

#### Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

### ■ MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

### ■ ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691



## ■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

## ■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

## ■ Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

## ■ GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: **samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

## ■ Elektro Gesetz

**Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?**

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

**EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,**

**Tel.: 06831/122587, geöffnet:**

**Öffnungszeiten:**

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

**Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous,** Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

## ■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

## ■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

## ■ energisSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energisSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-2611 oder über Email [info@energis.de](mailto:info@energis.de) zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email [anfrage@energis-netzgesellschaft.de](mailto:anfrage@energis-netzgesellschaft.de)
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email [service@energis-netzgesellschaft.de](mailto:service@energis-netzgesellschaft.de)

## Kirchen

### ■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen**

**GOTTESDIENSTE**

**Donnerstag, 23.06.2016 - sel. Peter Friedhofen**

**17.00 Uhr Ittersdorf** - Rosenkranz

**18.00 Uhr Wallerfangen** - Vorabendmesse im Nikolaushospital

**Freitag, 24.06.2016**

**18.00 Uhr St. Barbara** - Festhochamt

**Samstag der 12. Woche im Jahreskreis 25.06.2016**

**13.30 Uhr Ittersdorf** - TRAUUNG

**13. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte f.d. Aufgaben des Papstes**

**Samstag, 25.06.2016**

**18.30 Uhr Kerlingen** - Hl. Messe (Org: Kiefer)

**Sonntag, 26.06.2016**

**09.00 Uhr Ittersdorf** - Hl. Messe

mit TAUFE

**10.30 Uhr Rammelfangen** - Hl. Messe (Org: Kiefer) (Pfr. Ludwig)

**10.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe (L: Seger)

mit TAUFE

**Montag, 27.06.2016 - Hl. Hemma v. Gurk, hl. Cyrill v. Alexandrien**

**18.00 Uhr Ihn** - Hl. Messe

**Hochfest hl. Petrus und hl. Paulus - Kollekte für die Kirchen**

**Dienstag, 28.06.2016 - Hl. Irenäus von Lyon**

**18.00 Uhr Gisingen** - Vorabendmesse

**Mittwoch, 29.06.2016**

**18.00 Uhr Ittersdorf** - Festhochamt - 5 -

**Donnerstag, 30.06.2016 - Hl. Otto, die ersten hl. Märtyrer der Stadt Rom, hl. Donatus**

**17.00 Uhr Ittersdorf** - Rosenkranz

**18.00 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Nikolaushospital

**19.00 Uhr Wallerfangen** - Eucharistische Anbetung

**Telefonnummern der Pfarrgemeinden**

**Pfarrer Herbert Gräff** 06831/964900

E-Mail: [herbert.graeff@bistum-trier.de](mailto:herbert.graeff@bistum-trier.de)

**Gemeindereferent**

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: [gem-ref@pfarrengemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:gem-ref@pfarrengemeinschaft-wallerfangen.de)

**Pfarramt St. Katharina** Villeroystr. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: [pfarrbuero@pfarrengemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:pfarrbuero@pfarrengemeinschaft-wallerfangen.de)

**Sekretärin:**

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

**Pfarramt St. Andreas** Zum Scheidberg 42,

66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) [pfarramt.gisingen@t-online.de](mailto:pfarramt.gisingen@t-online.de)

Sekretärin: Astrid Matyssek 06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

**Pfarramt St. Martinus** Saarlouiser Str. 95,

66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

[pfarramt.ittersdorf@t-online.de](mailto:pfarramt.ittersdorf@t-online.de)



Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230  
 Fax: 06837/901018  
 Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr  
 Do. 15.30 bis 17.30 Uhr  
**Kindergarten Wallerfangen**  
 Villeroystr. 7,  
 66798 Wallerfangen  
 06831/61128  
 (9.00 - 11.15 Uhr läuft der  
 Anrufbeantworter)  
 06831/643432  
 und  
 E-Mail kigawfg@t-online.de  
 Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

#### Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr  
 Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr  
 Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7  
**Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig**  
 Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr  
 Sa 10.30 - 11.30 Uhr

**Ev. Kirchengemeinde Saarlouis** 06831/2470  
 Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181  
 Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis  
 Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298  
 3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,  
 Ev. Kirche Saarlouis

#### Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546  
 Sonntag, 09.30 Uhr in Saarlouis  
 Donnerstag, 19.30 Uhr  
 Wallerfangen, Gartenstr. 2

### ■ Förderverein der Caritas Sozialstation e.V.

#### Erinnerung an die Mitgliederversammlung

am Sonntag, 26. Juni 2016, 16:00 Uhr  
 im Pfarrsaal St.Katharina Wallerfangen

Es wird um eine rege Teilnahme gebeten, da wichtige Beschlüsse zu Satzungsänderungen zu treffen sind. Unter anderem die Streichung der Pfarrkaritas aus dem Vereinszweck. Der Satzungsentwurf kann online eingesehen unter foerderverein-krankenpflege.de oder beim Geschäftsführer in Schriftform angefordert werden:

Michael Ames

Brückenstr. 2a, 66798 Wallerfangen

Tel.: 06837/91630 oder michael@bedersdorf.de

### ■ Gottesdienste der

#### Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 26.06.16, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers)

### ■ Gemeindenachrichten

#### der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen

##### Donnerstag, 23.06.2016

19.30 Merzig: Probe Grabchor

##### Samstag, 25.06.2016

11.00 Saarbrücken: Bezirkskinderfreizeit

17.00 Pirmasens: Tag der Architekten

##### Sonntag, 26.06.2016

09.30 Saarwellingen: Gottesdienst mit Bezirksevangelist

10.00 Saarbrücken: Bezirkskindergottesdienst

10.00 St.Ingbert: Bezirksjugendgottesdienst

##### Montag, 27.06.2016

20.00 Dillingen: Probe promusica

##### Mittwoch, 29.06.2016

19.30 Saarwellingen: Gottesdienst mit Bezirksevangelist

**Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.**

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr - Mittwoch 19.30 Uhr

### ■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 26.06.2016, 13.30 - 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Ergreift das wirkliche Leben!“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „In einer zerstrittenen Welt neutral bleiben“

**Donnerstag, 30.06.2016, 19.00 - 20.45 Uhr**

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Wirf deine Bürde auf Jehova“  
 Anschließend: Uns im Dienst verbessern, Themen u. a.: „Weshalb kann man der Bibel glauben?“

Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Gott ist mein Helfer“  
 Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Sonstiges

Haus der Generationen  
 Felsberger Str. 2  
 66798 Wallerfangen  
 Tel.: 06831 -



Vorankündigung für Juli 2016

### Die *Saarlouiser* Krimiserie

#### „Franz, Kaufhausdetektiv in Saarlouis“

Von



**Kaufhausdetektiv**

Erstes Buch

Die Strategie des Legionärs

Rediroma – Verlag - ISBN: 978-3-86870-958-2 (10,95 €)

Erhältlich in den Buchhandlungen, Internet und direkt beim Autor.

**Lesung am Donnerstag, den 07. Juli 2016 um 19.00 Uhr**  
 Im „Haus der Generationen“ in Wallerfangen-Felsbergerstr. 2

### ■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/ Lauffreud Hemmersdorf



Michael Nagel startete beim Challenge Heilbronn und erreichte einen guten 75. Platz in der Altersklasse M 40 bei 5 km Laufen - 90 km Rad- 21,1 km Laufen in insgesamt 5:43 std.

Thomas Detzen erreichte beim Halbiroman im Kraichgau über 1,8 km Schwimmen, 90 km Rad und Halbmarathon eine hervorragende Zeit von 4:59:43 Std.

Ellen Philippi lief auf den 20. Platz von 160 Startern über 4,5 km beim gleichen Wettkampf in der Laufdisziplin.

Das Hallentraining am Montag, 27.06.2016, fällt leider aus.

Die nächsten Läufe:

Freitag, 24.06.2016 Volkslauf in Lebach

Sonntag, 17.07.2016 Volkslauf in Überherrn

### ■ Sommerfest und „Tag der offenen Tür“ mit prominenten Gästen im Demenz-Zentrum Saarlouis

Am **Freitag, 1. Juli 2016**, lädt der Demenz-Verein Saarlouis e.V. von 14 bis 18 Uhr zum Sommerfest mit „Tag der offenen Tür“ im Demenz-Zen-

trum Saarlouis „Villa Barbara“, Ludwigstr. 5, ein. Nach der Begrüßung durch die Vorsitzende des Demenz-Vereins Dagmar Heib MdL werden Ministerin Monika Bachmann und Landrat Patrik Lauer Grußworte sprechen. Anschließend werden die neuen Tagespflege-Räumlichkeiten eingeweiht. Um 15:30 Uhr findet ein ökumenischer Gottesdienst statt. Beim gemütlichen Beisammensein werden die Gäste durch ein musikalisches Programm und einer Mittelalter-Tanzgruppe unterhalten. Mit Kaffee, selbstgemachtem Kuchen und Würstchen ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen. Nähere Information unter 06831/48818-0.

## ■ Aufruf zur Einreichung von Kandidatenvorschlägen für den „Kulturpreis für Heimatpflege und Heimatforschung“ des Landkreises Saarlouis 2016:

Der Landkreis Saarlouis verleiht in diesem Jahr den Kulturpreis für Heimatpflege und Heimatforschung, der im Wechsel mit dem Kulturpreis für Kunst und Wissenschaft und dem Nachwuchspreis für künstlerische Begabte für besondere auf den Landkreis Saarlouis oder seine Nachbarregionen bezogene Leistungen auf dem Gebiete der Heimatpflege, Heimatforschung und Heimatkunde vergeben wird.

Bei der Beurteilung soll nicht eine Einzelleistung, sondern das gesamte Schaffen gewürdigt werden, es sei denn, dass es sich um eine Einzelleistung von überragender Bedeutung handelt.

Der Kulturpreis kann einer Einzelperson oder einer Personengruppe zuerkannt werden. Er ist mit einer Zuwendung von 3.000 Euro verbunden. Ein Rechtsanspruch wird nicht begründet.

Zur Ermittlung der für die Auszeichnung in Frage kommenden Kulturschaffenden können Einzelpersonen oder Personengruppen zur Preisverleihung vorgeschlagen werden. Eine Bewerbung ist ausgeschlossen. Die Vorschläge sind schriftlich eingehend zu begründen. Sie sollen eine Darstellung des bisherigen Wirkens des/der Vorgeschlagenen, Angaben über erhaltene Auszeichnungen sowie eine Aufzählung der erschienenen bzw. aufgeführten Werke enthalten.

Über die Zuerkennung des Kulturpreises entscheidet der Kreistag nach Anhörung eines unabhängigen Sachverständigenrates.

Die Vorschläge sind bei der Gesellschaft für Bildung und Kultur im Landkreis Saarlouis mbH, Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6, 66740 Saarlouis bis zum 17. Juni 2016 einzureichen.

Die Kulturpreisverleihung erfolgt voraussichtlich am 16. November 2016 durch den Landrat des Landkreises Saarlouis.

## ■ Radtag und Radtourenfahren Sonntag



Der RSC Überherrn lädt herzlich zum Radtag und Radtourenfahren (RTF) am 26. Juni ein! Im Angebot stehen fünf attraktive Strecken auf überwiegend verkehrsarmen Straßen. Die Touren führen durch ansprechende Landschaften im angrenzenden Lothringen und sind entsprechend ausgeschildert. Dabei bieten wir folgende Streckendistanzen an: 155, 118, 82 und 49 Km sowie eine Familientour über 16 Km. Am Start gibt es Kaffee, Kuchen und andere Speisen. Die Strecken beinhalten Kontroll- sowie Verpflegungsstellen.

Der Verein freut sich über zahlreiche Teilnehmer!

Start und Ziel: Adolf - Collet Halle (Mertener Straße) / 66802 Überherrn-Bisten

Startzeiten 07:00 bis 10:00 Uhr

Mehr Infos und GPS Dateien unter: <http://www.rsc-ueberherrn.de/>

## ■ Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund Egon Haag, findet am **Donnerstag, dem 30.06.2016 ab 15.00 Uhr** im Schacherweg 22 66773 Schwalbach-Hülzweiler statt. Während dieser Zeit können auch Rentenansprüche gestellt werden. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um bei der späteren Rentenantragstellung Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Um vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 06831-59381 wird gebeten. Die Beratung ist kostenlos.

## ■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - [info@keb-dillingen.de](mailto:info@keb-dillingen.de)

„Morgens auf Tour - Abends daheim“ - 9. bis 12. August

Dienstag: **Köln**, Mittwoch: **Mannheim/Schwetzingen**, Donnerstag: **Mülhausen**, Freitag: **Bonn**. Je 39 €. — Außerdem geplant: Samstag, 8. Oktober: **Lothringische Glaskunst** sowie Freitag, 28. Oktober: Tagesfahrt nach **Verdun**.

**Studienreise: Venetien und Emilia Romagna. „Glanzlichter italienischer Kunst und Geschichte“**

22. bis 28. Oktober. Mit Mathias Wolbers. Reiseveranstalter: ECC-Studienreisen. 1450 €. Infos können zugeschickt werden. Anmeldung bis 3. Juli: 06831/7602-41.

„Lesen und Schreiben für Erwachsene“ sowie „Mama lernt Deutsch“ Quereinsteiger möglich.

**Lioba Amann: „Bildträger“.**

Ausstellung bis 8. Juli. Mo - Do, 8 - 16 Uhr, Fr 8 - 13 Uhr.

**Lesen-Schreiben-Rechnen-PC für Erwachsene**

Jeden Mittwoch, 15 bis 16.30 Uhr, Grundbildungszentrum bei der KEB in Lebach. 0 €

**Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen**

Jeden Freitag, 18 bis 19.30 Uhr. Informationen erteilt Gerhard Alt, Telefon 06831-760241. 1 €

**Workshop: Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare**

Samstag, 25. Juni, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 €

**Yoga intensiv am Samstag**

Samstag, 25. Juni, 14 bis 17 Uhr. Mit Marina Wollscheid. 24 €

**Seele in Balance - Stressbewältigung nach der Achtsamkeitsmethode**

5 Montage, ab 27. Juni; **Anfänger:** 18.30 bis 20 Uhr, **Fortgeschrittene:** 20 bis 21.30 Uhr. Mit Eva-Maria Helmer. 49 €

**Kreative Schreibwerkstatt**

Dienstag, 28. Juni, 17.15 bis 19.30 Uhr. Mit Christine Sinnwell-Backes. In Kooperation mit der Stadtbibliothek Dillingen. 10 €

**Wer zahlt das Pflegeheim? - Theorie und Praxis der gesetzlichen Vorschriften**

Dienstag, 28. Juni, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Ottilia Solander. 8 €

**Rock'n'Roll tanzen für Anfänger**

Jeden Mittwoch, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 €

**Bei Klängen und meditativen Traumreisen zur Ruhe kommen**

Mittwoch, 29. Juni, 18.30 bis 20.30 Uhr. In der „Oase im Alltag“ von Uschi Dornoff. 8 €

**Kochseminar: Süße Träume - fantastische Desserts ohne Fabrikzucker**

Mittwoch, 29. Juni, 18 bis 21 Uhr. Mit Astrid Brettnacher. 10 € zzgl. Lebensmittelumlage.

**Tango Argentino - Eine Stunde Einführung, dann Tangotänzen unter Anleitung**

Jeden Donnerstag, 19 bis 22 Uhr. Mit Luzian Kobier. KEB@Punkt, Kelkelstraße 4. 7 €

**Tanzen für Frauen, die sich gerne zu Musik bewegen**

Donnerstag, 30. Juni, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Susanne Ullrich. 7 €

**Vortrag: Indien - Land und Leute**

Freitag, 1. Juli, 19 Uhr. Mit Dr. Gurinder Singh. 0 €

**Einführung in die abstrakte Malerei - am Vorbild Jackson Pollock**

3 Freitage ab 1. Juli, 17 bis 20 Uhr. Mit Zrinka Wilhelm. 48 €

**Italienische Gesprächsrunde**

Samstag, 2. Juli, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Margret Lovisa. 7 €

**Seminar: Lebensweg - Biografiearbeit in Sieben-Jahres-Schritten**

Samstag, 4. Juli, 10 bis 13 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 16 €

**Französische Gesprächsrunde**

Samstag, 2. Juli, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 €

**Von der Industrieausstellung zur Gartenschau - Führung durch den Deutsch-Französischen Garten in Saarbrücken**

Sonntag, 3. Juli. Mit Wolfgang Willems. Treffpunkt: 14.30 Uhr an „Karls Kiosk“ am Eingang Deutschmühlental. 3 €

**Englische Gesprächsrunde**

Montag, 4. Juli, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Nadja Kowalski. 7 €

**Vortrag: Chancen und Herausforderungen von Paarbeziehungen**

Dienstag, 5. Juli, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 8 €

**Aktiv gegen Osteoporose**

Zehn Dienstage ab 5. Juli, 10 bis 11 Uhr. Mit Yasemin Bier. 65 €

**Gesund abnehmen mit Hypnose - Wie geht das?**

Dienstag, 5. Juli, 18 Uhr. Mit Annette Müller. KEB in Lebach. 8 €

**Steuern beim Erben und Vererben und bei Schenkung - Worauf Sie achten sollten**

Donnerstag, 7. Juli, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Helmut Philippi. 7 €

**NEU: City Walk - Spaziergang mit Sprachübungen für Flüchtlinge**

Donnerstag, 7. Juli, 16 bis 17.30 Uhr. Treffpunkt: Odilienbrunnen. Mit Martin Swiderski. 0 €

**Auszeit im Kloster. Körperorientiertes Stressmanagement nach Laurent & Senz im Kloster Himmerod/Eifel**

Samstag/Sonntag, 3./4. September. Mit Dirk Laurent und Susanne Senz-Laurent. Für Frauen und Männer. 169 €.



- Anzeige -

**Projekt „Kunst trifft Milch“ –  
Milchgraffitis für rheinland-pfälzische Silos**

Im Mai verschönerten 2 Graffitikünstler ein Futtersilo in Matzenbach (Pfalz) und ein Güllesilo in Biesdorf (Eifel). Die Entstehung der Kunstwerke auf den Milchviehbetrieben und die Reaktionen der menschlichen und tierischen Bewohner zeigt ein Video, dass unter [www.milag.net/video.htm](http://www.milag.net/video.htm) zu sehen ist.



Foto: derbrecher.com

**Ihr Erfolg ist unser Anspruch!**



Werben Sie in Ihren  
Mitteilungsblättern.

- Anzeigenwerbung
- Sonderbeilagen
- Privat- und  
Geschäftsanzeigen

**Informieren Sie sich unverbindlich!**

*Harald Lesch*

**Fon:** 01 72 / 5 46 40 20  
**Fax:** 0 65 02 / 91 47-2 48  
**E-Mail:** [h.lesch@wittich-foehren.de](mailto:h.lesch@wittich-foehren.de)  
**Adresse:** Europaallee 2 · 54343 Föhren

VERLAG + DRUCK  
**LINUS WITTICH**  
 Heimat- und Bürgerzeitungen



Tauchen Sie das ganze Jahr über ein in eine Welt aus Licht, Sonne, Natur  
 Sommergärten, Wintergärten, Überdachungen, Fenster u. Türen,  
 Beschattungen, Haustüren, Aluminium-/Glasfassaden u.v.m.



**Tag der offenen Tür**  
 26.06.16, 10:30 - 17:00 Uhr

Birkenweg 29, 66292 Riegelsberg  
 Tel.: 06806/307095

[www.LISONA.de](http://www.LISONA.de)



JALOUSIEN · MARKISEN · ROLLADEN  
 Werner-von-Siemens-Str. 2 · 66793 Saarwellingen  
[www.rolladenbau-ollig.de](http://www.rolladenbau-ollig.de) · Tel. 06838 27 27

**Ihr Meisterbetrieb**  
 für Jalousien,  
 Markisen,  
 Rolläden, Rollfenster  
 Insektenschutz,  
 Sonnensegel,  
 Terrassendächer  
 und vieles mehr...



**Familienanzeigen**

in Ihrem Mitteilungsblatt

Foto: Marlies Schwarzin / pixelio.de

In den leidvollen Stunden des Abschiedes von unserer geliebten Verstorbenen

**Ursula Müller**

haben wir überaus viel Liebe und Anteilnahme erfahren.  
 Wir danken allen Verwandten, Bekannten und Freunden von Herzen.

Hermann Müller  
 und Kinder mit Familien

Leidingen,  
 im Juni 2016

**Mit einer Danksagung stellen Sie sicher,  
 niemanden zu vergessen.**

**BEILAGENHINWEIS**

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage  
 der Fa. Möbel Müller GmbH & Co. KG.

**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder  
 Heizung • Sanitär • Notdienst**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186  
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

Entspannen Wandern  
 Relaxen Strand  
 Sonne **URLAUB**  
 Camping Genießen  
**Wallerfangen**  
 Freude **DEUTSCHLAND**  
 Feiern **MUSEEN**

**Treffpunkt  
 Deutschland.de**

Reisemagazine





# gesucht & gefunden

## IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

[www.galabau-holzwurf.de](http://www.galabau-holzwurf.de), Tel.: 06834/54970

**Ankauf hochw. Damen-, Herrenbekleidung (auch Mäntel/Jacken)** sowie Leder- u. Abendgarderobe, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Schallplatten, Näh- u. Schreibmaschinen u. jegl. Nachlässe, 100 % Barzahler. Tel: 0151/71585728

**Suche altes Hercules-Mofa**, das evtl. schon jahrelang vergessen in Keller, Garage, Schuppen rumsteht, auch wenn es nicht mehr anspringt, evtl. alte Kreidler, 50er Hercules u. Tel.: 06821/4016032 ab 19 Uhr o. 0152/29309496

**Hundesitter gesucht!** Wir suchen für unsere zwei Hunde (Havanese-Rüde und Tibet Terrier Mädchen) einen lieben, zuverlässigen Hundesitter für ab und zu mal einen Tag, ein Wochenende und unseren Sommerurlaub. Telefon: 06806-953075

Netter Sammler kauft **Modelleisenbahnen** (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos**. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

**Auto aus 1. Hand gesucht** von ält. Dame od. Herrn, evtl. Corsa, Golf, Peugeot 106 od. anderes bis 1.200 €, auch ohne TÜV, bzw. längerer Stillstand in der Garage. Tel. 06821/4016032 ab 19 Uhr o. 0152/29309496

**Kaufe Pelze - Gold/Silber-Schmuckwaren aller Art**, auch kpl. Nachlässe u. Musikinstrumente, T: 0171/5281839 od. 06834/567293

**Trödel-Center.** Gr. Hallenflohmkt. Wir führen Möbel, Trödel, Antiquitäten etc! Ein Besuch lohnt sich immer. MO-SA, 9-18 Uhr, Nauwies 15, 66802 Überherrn, Tel. 06836/9198444

**Frank Morel, Alleinunterh.** Duo/Trio, Tanz- + Partymusik, deutsche/intern. Hits, 60er, 70er, 80er bis zu den Charts, Show, DJ, Tel. 06866/849

**Baumfällungen u. -gipfelungen** Heckenschnitt mit Abtransport **Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74**

**2 gepflegte Streuobstwiesen** in Gisingen zu verkaufen. 7 und 8,6 Ar. Preis VB. Tel. 0159/02151855

**Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires** sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

**Suche altes Moped** (Zündapp, Hercules, Honda) oder altes Motorrad. Tel. 0170/8118776

**Arbeiten an Dach**, Wand, Fassaden, Reparatursofordienst Tel. 0172/9192997

**Kartenlegerin** mit Partner-Rück- u. Zusammenführung. Tel.: 06865/258982

**Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck.** Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

**Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht.** Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

**Pflasterer sucht Arbeit:** Verbundsteine, Randsteine, Beetplatten, Platten u. Pflaster reinigen u. neu verfugen, Reparaturarbeiten, usw. Tel.: 0152/33570557

Anzeigen kinderleicht online buchen:

[WITTICH.DE/ANZEIGEN](http://WITTICH.DE/ANZEIGEN)

**Tholey-Hasborn, ELW, 75 qm, 2 ZKB**, offener Wohnraum/Küche, Parkett, Abstellr., Stellpl., 430 € + NK, ab sofort, nur an NR. Tel. 06853-8321

**Suche für jetzt oder später eine Garage** im Thüringer Weg in Püttlingen. Tel. 0170/8542712

**Brennholz** zu verkaufen. Tel.: 06874/183626, [www.hochwaelder-brennholz.de](http://www.hochwaelder-brennholz.de)

**"Garten verwildert?"** Hilfe mit Abtransport bietet Norbert Jahn. Tel. 06825/48428. Auch Heckenschnitt.

**Dekorations-Lammfelle** Größe: +/- 110 x 80 cm, Stück 39,- €. Klesen, Hasborn, Tel.: 06853/6553

Wir filmen Hochzeiten, Feste, alte Filme digital auf DVD [videostudio-bast.de](http://videostudio-bast.de) - 06825/44666

**3 ZK, kl. Bad, DG-Whg., 57 qm**, an solv., ruh. Mieter/in, ab 1.8.16, in Wadgassen-Friedrichweiler zu verm. 300 Euro + NK. Tel.: 0176/54315925

**Nachmieter gesucht**, Perl, 3 ZKB, Balkon, 84 qm, 570 € + NK, 2 MM Kaution, ab 18h +352 661 335 995

**BAUMFÄLLUNG** Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

**Hausmeisterservice M. Dörr**, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Betreuung Mehrfamilienhäuser. Tel.: 0163/2511968

**Bauplatz, 6,25 ar**, in Nalbach-Piesbach von privat, preisgünstig zu verk., Preis VB. Tel.: 06838/4636 (AB)

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Militaria, Uhren, Münzen u. Schmuck aller Art. Ganze Nachlässe. Zahle bestens. Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**Wir transportieren Ihren Grünschnitt**, Bauschutt, Ikea-Einkauf (Möbel), Waschmasch. etc., Sperriges, PKW's - Quads u. Ihre Kleinigkeiten. Tel.: 06861/9083421 od. 0151/17285336

Einfach buchen über:

[www.wittich.de/Objekt10301](http://www.wittich.de/Objekt10301)

erscheint ab 25,- Euro in über **222.150** saarländischen Haushalten



Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



VERLAG + DRUCK  
**LINUS WITTICH**  
Heimat- und Bürgerzeitungen



Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

**Kreis Merzig-Wadern:** Mettlach, Perl

**Kreis Neunkirchen:** Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler

**Regionalverband Saarbrücken:** Heusweiler, Riegelsberg, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach

**Kreis Saarlouis:** Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen

**Saar-Pfalz-Kreis:** Blieskastel

**Kreis St. Wendel:** St. Wendel, Marpingen,

Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen

Europaallee 2 · 54343 Föhren

Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0

Fax 0 65 02 / 91 47 - 250

Lampen aus Fabrikations-Überbeständen  
SUPER GÜNSTIG

**LAMPEN KAISER** GmbH

St. Wendel - Tholeyer Str. 56 - Tel. 0 68 51 / 66 74  
Dillingen - Friedrich-Ebert-Str. 75 - Tel. 0 68 31 / 7 37 02

**Reitpädagogik Sólfari**

...getragen werden von Islandpferden

Gruppenangebote • Reiterferien  
Kindergeburtstag u.v.m.

www.reitpädagogik-solfari.de • Tel.: 06833 / 894617



Nur unsere Führerschein-  
Intensivkurse sind besser!

Termine:  
**18.-26.07.2016**  
oder  
**16.-24.08.2016**

**GFU Fahrschule**

Zeughausstraße 14 • 66740 Saarlouis  
Info-Hotline 06831/953-101 • fahrschule@gfu.com  
www.gfu.com

**JETZT ANMELDEN!**



**Individuelle Pflege, Behandlungspflege  
und Betreuung zu Hause!**

**Pflegedienst Zangerle-Wagner**

Kranken-, Alten- und Behindertenpflege  
Beckinger Str. 28a  
66780 Rehlingen-Siersburg

*Wir bieten mehr als Pflege*



**06835- 4264**  
**0171- 5196468**

*Wellness für Ihre Füße - Damen und Herren.....  
Severine Flaus, Ihre mobile Fußpflege  
hat Termine frei und kommt zu Ihnen nach Hause !*  
**Tel. mobil: 0176 - 813 7 19 19**  
**und 06831 - 503 6969**

**KARWAT** **Seit 1962** **A. KARWAT & S. GmbH**  
**Injektionstechnik** **Rehgrabenstr. 1**  
**66125 Saarbrücken**

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

**0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de**



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

**Einfach schnell mal weg in den Schwarzwald ...**

*„Die kleine Auszeit“*

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü  
1x Kaffee und Kuchen  
1x kleine Flasche Wein  
1x Obstteller



**2 Nächte p.P.**

ab **159,-€**

**3 Nächte p.P.**

ab **199,-€**

*Schwarzwaldversucherte*

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Übernachtungen mit HP

**4 Nächte p.P.**

ab **219,-€**

**5 Nächte p.P.**

ab **272,-€**

*Unsere Pluspunkte:*

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*

*Felsberger Grill*

**Kebabspezialitäten mit Frische und Qualität**

**Tel. 0 68 37 - 90 95 39**

Metzer Straße 45  
66802 Unterfelsberg

Öffnungszeiten: Mo-Sa 11-22 Uhr  
So 17-22 Uhr · Di Ruhetag



**Metzgerei Heiko Mathis**

**Angebote**

- 2 Ringe Lyoner** ..... **5,00 €**
- Cordon bleu** ..... kg **6,90 €**
- Schweinegulasch** vom Schinken ..... kg **7,90 €**
- 10 weiße Bratwürste** ..... nur **5,00 €**
- gem. Hackfleisch** ..... kg **3,90 €**

An der Windmühle 24 • 66780 Rehlingen-Siersburg  
Telefon: 0 68 35 / 47 54



**Den Sommer genießen mit WZMtec!**

Markisen, Terrassendächer von Weinor mit 7 Jahren Garantie vom Weinor Top-Team Partner. Holzterrassen aus edlen Hölzern und vieles mehr. Fordern Sie uns raus! Besuchen Sie uns unter: [www.wambach-design.de](http://www.wambach-design.de) oder 06861/8295344

Seit über 100 Jahren für Sie da  
**Bestattungen Ritter**  
 Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76  
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38  
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76  
 Beratungstermine nach Absprache • [www.Bestattungen-Ritter.com](http://www.Bestattungen-Ritter.com)

**Wir helfen Ihnen im Trauerfall**  
 Erd- u. Feuerbestattungen  
**Bestattungen LOUIA**  
 Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59


Versicherungen, Vorsorge, Kapitalanlagen/  
**Wir sind immer der richtige Partner.**  
 Maßstäbe / neu definiert   
**AXA-Hauptvertretung**  
**Stolz & Stolz OHG**  
 Weingartstraße 21  
 66798 Wallerfangen  
 Tel.: 0 68 37 / 901 760  
 Termine nur nach tel. Vereinbarung

Nach oben  
  
 gehts auch mit einer Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt  
**VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH**  
 Heimat- und Bürgerzeitungen 

**AYNUR** *Eigene Schneiderei!*  
 | COSKUN MODE |  
**20 % auf alles !!**  
 Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

Angebot verlängert bis **02.07.16**  
**Teppichreinigung**  
 z.B. Orient, Berber, China - außer Seide  
**14,20 €/m<sup>2</sup>** Abholung möglich   
 • Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf  
 oder direkt bei:  
 Alleestraße 34 • 66802 Überherrn • ☎ 06836 3292  
 Textilien, Gardinen, Polster, in Kooperation: Wäsche + Teppiche

**WIR BRAUCHEN SCHNELLSTMÖGLICH VERSTÄRKUNG**  
 Und suchen für unser Team  
**Bauhelfer Zimmerer Dachdecker**  
**Zimmerei & Bedachung Gottfried Hubig**  
 66802 Überherrn • Telefon 0 68 36 / 50 29 • Mobil 01 78 / 2 39 03 02

  
**Schönberger GmbH**  
 • Zimmerei • Bedachungen • Ökologischer Holzbau  
 Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg  
 Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41  
 Mobil: +49 (0) 171-543 44 66  
[info@zim-schoenberger.de](mailto:info@zim-schoenberger.de) | [www.zim-schoenberger.de](http://www.zim-schoenberger.de)

  
**Feß BEDACHUNGEN GMBH**  
**ZWEIFACHER MEISTERBETRIEB**  
**Werderstraße 14**  
**66763 DILLINGEN**  
**Tel. 0 68 31 / 70 70 66**

**Holzbau**  
 Holzhäuser  
 Bedachungen  
 Bauklempnerei  
 Flachdachisolierungen  
 Fassadenverkleidungen  
 Kaminverkleidungen  
 Dachstereineinbau  
 Trapezbleche  
 Reparaturdienst  
 Sturmschäden  
 Terrassenisolierungen

**Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal**  
**Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler**  
 Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel. 0 26 41/3 60 76  
 E-Mail: [h.pacyna@web.de](mailto:h.pacyna@web.de) • [www.himmelchen.de](http://www.himmelchen.de)

**ALTE GLÄSER TAUSCHEN**  
**SANCO EnergieSparlsolierglas für Neubau und Renovation.**  
  
**Wärmeverlust um 65% reduziert**  
**Schnell und sauber**  
**Geld sparen, Umwelt schonen.**  
 Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.  
**GLAS LEUCHTLE**  
 Feldstraße 32 • 66763 Dillingen • Tel. (0 68 31) 9 78 90 • [www.glas-leuchtle.de](http://www.glas-leuchtle.de)